

هفته

۷۶

سال دوم - شماره ۷۶ - جمعه ۲۷ آذر ۱۳۸۸ - ۱۸ دسامبر ۲۰۰۹

◀ هنر

نمایشگاه: آثار صد هنرمند با
موضوع آزادی بیان در ایران در
دانشگاه یوکام
مریم تاجیک

◀ سینما

هفتادسال پس از نخستین
اکران: "بر بادرفته"
آتوسا اخوان

◀ حقوق بشر

جایزه جهانی آزادی بیان در
تورنتو برای ژیل بنی یعقوب
مرتضی عبدالعلیان

**بیکاری در سال گذشته،
روندی دردناک با فرجامی قابل تحمل؟**

آدیو ویدئو بک

با امکانات نصب و راه اندازی در محل زندگی یا کار شما



42" PLASMA Panasonic-TCP42CI ▲

HD, 600 HZ, SDCARD, 2HDMI

999.99\$ 899.99\$



▲ YAMAHA-TSX-120
RADIO RÉVEIL MINI SYSTÈME,
IPOD DOCK, AUX RADIO *IPOD non inclus

329.99\$ 299.99\$



Obtenez un ▲
Support mural-BPL35B GRATUIT
À L'ACHAT D'UN MODÈLE SÉLECTIONNÉ

Valeur de 169.99\$

هدیه ویژه با خرید هر عدد از تلویزیون های مشخص شده



Panasonic-DVDSL83 ▲
DVD PORTATIF ÉCRAN 8.5", LCD

299.99\$ 269.99\$



50" PLASMA Panasonic-TCP50U1 ▲

FULL HD, 600 HZ, SDCARD, 3HDMI

1,799.99\$ - 1,599.99\$

Panasonic-DMPB15 ▶
BLURAY PORTATIF Panasonic
BLURAY, ÉCRAN 8.9" HDMI,
LCD 16:9



999.99\$ 899.99\$

Tel: (450) 691-8801

Fax: (450) 691-4086

46, boul. St-Jean-Baptiste, Châteauguay, QC J6K 3A4

در مجموعه کتاب های «احساس های تو» ۱۲ عنوان متفاوت دیده می شود. هر یک از این کتاب ها درباره احساس یا ویژگی خاص از یک کودک، مانند ترس، حسادت، شادی، خشم، معلولیت و... است. متن کتاب ها از زبان کودک نوشته شده است و سادگی و کوتاهی جمله های آنها سبب تأثیرگذاری بیشتر شده است.

قیمت هر جلد فقط ۲/۹۰ دلار - مجموعه ۱۲ جلدی بخريد و فقط هزینه ۱۰ جلد را پرداخت کنید

دنیای از کتاب های قصه و آموزشی برای کودکان
کارتون های ایرانی و دوبله شده به فارسی
مجموعه کاملی از ترانه های شاد کودکانه



1-604-671-9880

مرکز فروش کتاب، موسیقی و فیلم

WWW.PANBEH.COM



قیمت هر
جلد فقط
\$2.90

نویسنده: جین گرین، برایان موزس / مترجم: قاسم کریمی

IRANIAN

BOOKS

MUSICS

MOVIES

فیله
کتاب
موسیقی

در این شماره:

- صفحه ۴ به جای سخن هفته، غزلی از حافظ
- صفحه ۵ اخبار کبک و کانادا
- صفحه ۸ اخبار مونترال ایرانی
- صفحه ۹ چرا هفته _____ را مشترک شدم / دکتر عطا هودشتیان
- صفحه ۱۰ نمایشگاه: آثار صد هنرمند با موضوع آزادی بیان در ایران در یوکام / مریم تاجیک
- صفحه ۱۱ جایزه جهانی آزادی بیان در تورنتو برای ژیل بنی یعقوب / مرتضی عبدالعلیان
- صفحه ۱۲ گفت‌وگو با پاشا جوادی: سینا یک مرکز فرهنگ‌سازی با هدف خودکفایی / خسرو شمیرانی
- صفحه ۱۳ نگاهی به موضوع مهاجرت در جهان و کانادا — (۷) / سام بیات، برگردان فرحناز حیدرپور
- صفحه ۱۵ بیکاری در سال گذشته: روندی دردناک با فرجامی قابل تحمل؟ / علی شریفیان
- صفحه ۱۹ تذکرة الاولیاء اندر احوالات شیخنا مولانا خ. ش / محمد جباری حق
- صفحه ۲۰ کاهنامه‌ی کافه‌لیت / پاشا جوادی و م.ج.ح
- صفحه ۲۲ سینما: هفتادسال پس از نخستین اکران: "بر بادرفته" / آتوسا اخوان
- صفحه ۲۴ ورزش: بوخوم از دست بوخومومی‌ها خارج شده است! / گفت‌وگو / گردآوری: بهروز زمانی
- صفحه ۲۶ سرگرمی: شعر "نیم‌سوز" / محمدرضا عالمی پیام



Financière

Money Wise
Financial

ارسال ارز به ایران و سایر نقاط جهان

514-485-6000

با امکان صدور Money Order امریکایی و کانادایی

6520 St. Jaques

Montreal, QC H4B 1T6



دکتر شریف نائینی

جراح دندان پزشک

514-731-1443

DDS دانشگاه تهران ۱۹۷۳

DMD دانشگاه مونترال ۱۹۹۸

5450 Cote des neiges

Suite 308

Metro: CDN



David Berger

Avocat - Attorney

نماینده سابق مجلس فدرال کانادا و سفیر در چند کشور

■ با سالها تجربه در نظام سیاسی، دیپلماتیک و اداری در سطح ملی و بین المللی ■ وکیل عضو کانون وکلای کبک

ریسک ها و دشواری های مهاجرت را به حداقل برسانید، یک زندگی جدید را در سرزمین نو آغاز کنید
متخصص در فرجام خواهی در پرونده های رد شده مهاجرت، حفظ شهروندی و حفظ اقامت دائم

مهاجرت

از طریق نیروی متخصص - خویشاوندی

سرمایه گذاری (فقط با ۱۲۰ هزار دلار)

1635, ouest rue Sherbrooke Street West
Bureau/ Suite 400 Montreal, Quebec H3H 1E2
Fax: 514-935-2663
Courriel/ E-mail: bergerdav@gmail.com

Tel: 514-961-8746

چکاوک هفته

سال دوم - شماره ۷۶

جمعه ۲۷ آذر ۱۳۸۸

۱۸ دسامبر ۲۰۰۹

ناشر: مجله هفته

ویراستار: لیلی خاقانی

سردبیر: خسرو شمیرانی

نحریه اتاوا: دکتر ماریا صبای مقدم

مدیر هنری و طراح جلد: به روز زمانی

صفحه‌آرایی: BehGraphics.com

کاریکاتوربیت: سیروس یحیی‌آبادی

گروه فنی تارنمای هفته: پیمان سلیمی و

نازنین حضرتی

◀ گروه نویسندگان:

ن. تهرانی، مسعود باستانی، مریم تاجیک،

محمد جباری حق، پاشا جوادی، پیمان سلیمی،

علی شریفیان، و مصطفی مدیرروستا

◀ با سپاس ویژه از همکاران این شماره:

فرحناز حیدرپور، مرتضی عبدالعلیان و

دکتر عطا هودشتیان

• هفته از همه‌ی علاقه‌مندان دعوت به همکاری می‌کند.

• برداشت مطلب با ذکر ماخذ آزاد است.

• هفته در ویرایش و کوتاه کردن مطالب‌های رسیده آزاد است.

• نوشته‌های فرستاده شده پس فرستاده نمی‌شوند.

• استفاده از طرح‌ها و آگهی‌های هفته نیاز به کسب اجازه دارد.

• درباره‌ی مضمون آگهی‌های منتشر شده هیچ گونه

مسئولیتی متوجه هفته نیست.

در صورت تمایل برای حمایت از تلاش‌های ما
کمک‌های مالی خود را به حساب زیر واریز کنید

Chacavac Cultural Centre

TD Canada Trust

Transit #: 0515

Account #: 5209119

6960 Sherbrooke W suite 15

Montreal QC H4B 1R2

(514)787-8848

info@hafteh.ca

editor@hafteh.ca

ad@hafteh.ca

ISSN 1918-4379 HafteH

به جای سخن هفته

غزلی از حافظ شیراز

آسایش دو گیتی تفسیر این دو حرف است

دل می‌رود ز دستم صاحب دلان خدا را
دردا که راز پنهان خواهد شد آشکارا

کشتی شکستگانیم ای باد شرطه برخیز
باشد که بازبینیم دیدار آشنا را

ده روزه مهر گردون افسانه است و افسون
نیکی به جای یاران فرصت شمار یارا

در حلقه گل و مل خوش خواند دوش بلبل
هات الصبوح هبوا یا ایها السکارا

ای صاحب کرامت شکرانه سلامت
روزی تفقدی کن درویش بی‌نوا را

آسایش دو گیتی تفسیر این دو حرف است
با دوستان مروت با دشمنان مدارا

در کوی نیک نامی ما را گذر ندادند
گر تو نمی‌پسندی تغییر کن قضا را

آن تلخ وش که صوفی ام الخبائش خواند
اشهی لنا و احلی من قبله العذارا

هنگام تنگدستی در عیش کوش و مستی
کاین کیمیای هستی قارون کند گدا را

سرکش مشو که چون شمع از غیرت بسوزد
دلبر که در کف او موم است سنگ خارا

آیینه سکندر جام می است بنگر
تا بر تو عرضه دارد احوال ملک دارا

خوبان پارسی گو بخشندگان عمرند
ساقی بده بشارت رندان پارسا را

حافظ به خود نپوشید این خرقة می آلود
ای شیخ پاکدامن معذور دار ما را

اخبار کانادا و مکزیک

خبرهای این شماره از تارنمای ایرانتو گرفته شده است



اشتباهات آژانس امنیتی کانادا، دولت را مجبور به تغییر قانون مبارزه با تروریسم کرد

روز دوشنبه ۱۴ دسامبر ۲۰۰۹، پس از آن که چندین پرونده‌ی متهمان فعالیت‌های تروریستی در شهرهای مختلف کانادا به دلیل نبود شواهد کافی، با شکست مواجه شد، وزارت امنیت عمومی تصمیم گرفت در قانون مربوط به مبارزه با تروریسم تجدیدنظر کند. قانون فعلی‌ای که از سه دهه‌ی پیش در حال اجراست، به دولت این اختیار را می‌دهد که با افراد غیرکانادایی مقیم که مشکوک به اخلاف در امنیت عمومی کشور باشند، برخورد کرده و یا آنها را اخراج کند.

از سال ۱۹۹۱ تاکنون، بیش از ۲۵ نفر بر مبنای همین قانون از سوی سرویس امنیتی کانادا، بازداشت و تحت پیگرد قرار گرفته‌اند، اما به دلیل نبود شواهد و مدارک محکمه‌پسند در اکثر موارد دادگاه رأی بر برائت آنان صادر کرده و این امر تبعات حیثیتی و مالی فراوانی را برای دولت به وجود آورده است.

پیترو ون لون، وزیر امنیت عمومی با اشاره به ناکارآمد بودن قانون فعلی گفت: «ما به دقت در این زمینه سرگرم مطالعه و بررسی هستیم و سعی می‌کنیم، مقررات موجود را به نحوی تغییر دهیم که بین دیدگاه‌های ما در خصوص تهدید امنیت ملی و نظر دادگاه تعادل ایجاد شود.»

مخالفان قانون فعلی، یکی از دلایل اصلی ناکارآمد بودن آن را عدم ارائه دلایل روشن بازداشت، از سوی دولت می‌دانند.

جدیدترین نمونه‌ی شکست مقامات دولتی، مربوط به پرونده‌ی «عادل چارکویی» شهروند مراکشی‌تبار کانادایی، ساکن مونترال است که پس از تحمل ۷ سال حبس، به دلیل عدم ارائه‌ی شواهد کافی، از همه‌ی اتهامات تروریستی مبرا شد.

سرویس امنیتی کانادا، دلیل عدم ارائه‌ی مدارک مورد نظر خود را، آشکار شدن منابع و شیوه‌ی کار مأموران مخفی اعلام کرد!

هم اکنون ۴ مورد دیگر از پرونده‌های اتهام تروریستی به نامهای «محمود جبل الله» و «محمد ذکی‌محبوب» از مصر که در سال‌های ۱۹۹۹ و ۲۰۰۰ بازداشت شدند، همچنین «حسن المرعی» از سوریه که یک ماه پس از حمله تروریستی ۱۱ سپتامبر ۲۰۰۱ بازداشت شد و بالاخره «محمد حرکت» از الجزایر که از ۷ سال پیش در زندان به سر می‌برد، در حال بررسی است.

گفته می‌شود، حتی اگر دادگاه دلایل کافی برای اخراج آنها از کشور را داشته باشد، معلوم نیست که بتواند به چنین اقدامی دست بزند، چرا که همه آنها اعلام کردند که در صورت بازگشت، توسط دولت خود شکنجه خواهند شد.

تصادف زنجیره‌ای در اتاوا و یخبندان در استان‌های غرب

طی هفته گذشته بر اثر مه‌گرفتگی شدید، در بزرگراه جنوبی ۴۱۶ اتاوا، بیش از ۷۰ خودرو از جاده خارج شده یا با یکدیگر تصادف کردند.

بر اثر این حوادث، شش نفر زخمی شدند.



پلیس و مأموران امداد خودروها را از اطراف بزرگراه خارج کردند. به دلیل هموار بودن اطراف بزرگراه، آسیب جدی به سرنشینان خودروها وارد نشده است.

— از استان‌های غربی کانادا نیز خبر می‌رسد، مردم آن مناطق سومین روز سرد و یخی ماه دسامبر را پشت سرگذاشته‌اند و دمای زیر ۵۰ درجه همراه با سوز شدید زمستانی، همچنان ادامه دارد.

اداره‌ی هواشناسی، دمای فعلی استان‌های آلبرتا، منیتوبا و ساسکچوان را در حدود ۳۲ درجه زیر صفر اعلام کرده که با احتساب تأثیر سوز سرد، احساس دما به زیر ۵۰ درجه می‌رسد. اما در ادمونتون آلبرتا، یک شنبه شب، دما به ۴۶ درجه زیر صفر و احساس سرما

با در نظر گرفتن سوز سرد، به ۵۹ درجه رسید. برق دست‌کم ۳۵۰ خانه بر اثر مشکلات پیش آمده برای کابل‌های زیرزمینی قطع شده و ساکنین آنها برای ۱۲ ساعت با سرما و یخبندان موجود دست و پنجه نرم کردند.

ادمونتون: در شهر «یورکتون» ساسکچوان هم مأموران



دکتر یونس پارسابناب متولد سال ۱۹۳۷ در تبریز، سردبیر نشریه «ریبه» / چکیده‌ای از ایران اقتصاد سیاسی و تاریخ، در حال حاضر استاد علوم سیاسی در دانشگاه استریر Strayer در واشنگتن دی‌سی است و در سالهای ۱۹۸۶ - ۲۰۰۰ رییس هیات علمی دانشگاه استریر بود.

«تاریخچه یک صد سال احزاب و سازمانهای سیاسی ایرانی» و «صدای گوش خراش پان‌ایران‌سیم» از جمله دهها اثر و مقاله‌ی منتشرشده از او هستند.

«جنبش همگانی در ایران و وظایف ما در مقابل آن»

سخنرانی دکتر یونس پارسابناب در مونترال

روزی داوطلبانه ۵ تا ۱۰ دلار

تلفن اطلاعات: ۵۱۴-۲۵۸-۸۱۸۶

شنبه ۱۹ دسامبر ۲۰۰۹ از ساعت ۶ غروب تا ۱۰ شب

محل برنامه: Concordia University

de Maisonneuve Blvd West, De Sève Cinéma Room LB-125 1400

دکتر پارسابناب روز یکشنبه ۲۰ دسامبر در تورنتو سخنرانی خواهد کرد.

آتش‌نشانی، به دلیل یخ‌زدن شیرهای خیابانی، نتوانستند موفق به خاموش کردن یک آتش‌سوزی شوند.

استان‌های غربی کانادا، در حالی یخبندان شدید این فصل از سال را تجربه می‌کنند که به فاصله‌ی کمی از آنها در شهر تورنتو، هم‌اکنون مردم از دمای ۳ درجه بالای صفر لذت می‌برند و در طول ده روز آینده نیز افت دما حداکثر ۱۰ درجه در هنگام شب خواهد بود!

کانادا، به دولت افغانستان اجازه نداد والی شگنجه گر قندهار را تغییر دهد

در حالی که دولت محافظه‌کار، تمام تلاش خود را به عمل می‌آورد، تا بر نقش نظامیان کانادایی در شکنجه صدها زندانی افغان در سال‌های ۲۰۰۶ و ۲۰۰۷، سر پوش بگذارد، دوشنبه ۱۴ دسامبر ۲۰۰۹، مشخص شد که والی سابق قندهار که به شکنجه و بدرفتاری با مخالفان دولت مشهور بود، با حمایت کانادا به کار خود ادامه می‌داده است.

بر مبنای جدیدترین مدارکی که از سوی دولت منتشر شده، "اسدالله خالد" والی وقت قندهار (محل استقرار نیروهای کانادایی) قرار بود در سال ۲۰۰۶ با نظر رئیس جمهور افغانستان، از کار برکنار شود، اما اصرار کانادایی‌ها موجب شد، او دو سال دیگر نیز با باقی ماندن در پست خود، به اعمال غیرقانونی در آن استان ادامه دهد.

اسدالله خالد به همراه پیتر مک‌کی، وزیر دفاع کانادا در قندهار

در گزارش افشاگرانه‌ی "ریچارد کالوین" دیپلمات ارشد کانادا در افغانستان، که در ۱۸ نوامبر گذشته به کمیته‌ی ویژه پارلمان ارائه شد، با اشاره به نقش خالد در شکنجه‌ی زندانیان در بازداشتگاه‌های دولتی منطقه، از حمایت کانادا از چنین فردی که به بدنامی و قاچاق مواد مخدر مشهور بوده، اظهار تأسف شده است.

کالوین اخیراً گفته است: "خالد نه تنها در میان مردم به فرد خلاف‌کاری مشهور بوده، بلکه همان زمان نیز حمایت دولت مرکزی را از دست داده بود، به همین دلیل من در اواخر سال ۲۰۰۶ و بهار ۲۰۰۷، شخصاً دو نامه‌ی هشدارآمیز به وزارت خارجه کانادا ارسال داشتم

تا شاید اتاوا، خود را از ماجرای خالد بیرون بکشد و حتی در فوریه سال ۲۰۰۷ جلسه‌ای هم در این زمینه، با حضور نخست‌وزیر برگزار شد، اما نتیجه‌ی امر نشان از نادیده گرفتن این هشدارها می‌داد."

حتی یکی از زندانیانی که به پایگاه کانادا منتقل شد، اظهار داشت که خالد شخصاً او را مورد شکنجه قرار می‌داد.

افزافه می‌شود، دولت محافظه‌کار کانادا، هم اکنون در مظان اتهام نقش داشتن در شکنجه‌ی صدها زندانی بی‌گناه افغان است که توسط نیروهای آن کشور بازداشت و به زندان‌های دولتی افغانستان منتقل شده اند.

مشعل المپیک زمستانی، از داخل پارلمان کانادا عبور کرد



مشعل المپیک زمستانی ۲۰۱۰ ونکوور، روز گذشته وارد اتاوا شده و خانم "باربارا آن اسکات"، اسکی‌باز کانادایی که در جریان المپیک سال ۱۹۴۸، پس از کسب مدال طلا، عنوان "Canada's sweetheart" را به خود اختصاص داد. آن را از داخل سالن اصلی پارلمان در اتاوا و از مقابل اعضای کابینه و نمایندگان، عبور داد. خانم اسکات هم اکنون ۸۱ سال سن دارد.

مخالفت TTC، شرکت اتوبوس‌رانی تورنتو با نصب آگهی‌های دوست‌یابی روی اتوبوس‌ها

مسئولان هیأت اتوبوس‌رانی و متروی تورنتو، درخواست یک مؤسسه‌ی اینترنتی دوست‌یابی برای مردان و زنان، مبنی بر نصب آگهی‌های تبلیغاتی روی اتوبوس‌ها را نپذیرفت. TTC حاضر شد برای پیشگیری از بحث و جدل‌های مربوطه، از درآمد ۲۰۰,۰۰۰ دلاری این موضوع صرف‌نظر کند.

هر شش عضو شورای شهر که مسئولیت بررسی آگهی‌های تبلیغاتی TTC را بر عهده دارند، با این درخواست مخالفت کردند. اضافه می‌شود به دنبال بروز بحران اقتصادی، شهرداری تورنتو نیز با کسری شدید بودجه روبه‌رو گشته و اتوبوس‌رانی و متروی این شهر، علاوه بر افزودن بهای بلیط از سال آینده میلادی، به دنبال روش‌های دیگری برای کسب درآمد است.

انصراف مقام ارشد لیبرال از تلاش برای تصاحب شهرداری تورنتو

آقای روکو روسی، دبیر حزب فدرال لیبرال و از یاران نزدیک مایکل ایگناتیف، که پیش از این، خود را آماده مبارزه انتخاباتی برای تصدی پست شهرداری تورنتو کرده بود، امروز انصراف خود را اعلام کرد. وی که ۴۷ سال سن دارد، به دلیل نقش مهمی که در جمع‌آوری کمک‌های مالی برای مبارزات انتخاباتی لیبرال‌ها داشته، مورد توجه تیم رهبری حزب لیبرال است. روسی ضمن اظهار مسرت از حضورش در جمع لیبرال‌ها گفت: "من از سن یازده سالگی لیبرال شدم، اما به عنوان کسی که در تورنتو متولد شده است به این شهر بسیار علاقه‌مندم و فکر می‌کنم من مجموعه‌ای از توانمندی‌ها و ضعف‌ها را با خود وارد این شغل می‌کنم و مایلم برای یک سال هم که شده این موارد را از تورنتویی‌ها دور کنم." اوایل سال میلادی جاری، دیوید میلر، شهردار فعلی تورنتو، اعلام کرد که در نظر ندارد برای دوره بعد، خود را نامزد کند. دو رقیب اصلی آقای روسی، جان توری، رهبر قبلی محافظه‌کاران انتاریو و جورج اسمیترمن، معاون نخست‌وزیر محلی هستند که با کنار کشیدن روسی، برخی از اعضای شورای شهر، احتمال جایگزینی "آدام جیمبرونی" رئیس هیئت مدیره‌ی مترو و اتوبوس‌رانی تورنتو TTC را به جای او مطرح کرده‌اند.



CompuXellence



سرویس اینترنت

- پر سرعت، تا ۵ مگا بیت در ثانیه
- دانلود نامحدود
- مودم رایگان
- بدون نیاز به خط تلفن
- Dial-Up

سرویس تلفن خانگی

- محلی، آمریکای شمالی، بین المللی
- VOIP
- بدون قرارداد، هزینه ثابت ماهانه

تلفن: 514-849-5231 www.compuxellence.com
جنب دانشگاه کنکوردیا - 2155 Rue Mackay Montreal Qc H3G 2J2



سالن آرایش و زیبایی زهره

متخصص آرایش عروس

با مدیریت زهره

514-481-6765

5393 Cote-St-Luc - Villa-Maria

رنگ کاری پیانو و مبلمان چوبی

با رنگ کاری حرفه‌ای و درجه یک، به مبلمان چوبی و قدیمی خود زندگی دوباره بدهید.

ماندانا روشن

(438) 887-6264

رستوران شیپراز

برای کیتینگ جشنها و مراسم
گوناگون در خدمت شما
با مدیریت خدیجه سیاح

5625 Sherbrooke W
(514) 485-2929

مهدی رحیمی

مشاور خرید و فروش املاک مسکونی و تجاری
آگاه به امور بانکی
از آغاز تا پایان به همراه شما

MEHDI RAHIMI
Agent Immobilier affilié

(514) 531-3631

مینا صالحی

مشاور املاک در مونتreal
مسکونی و تجاری

Mina Salehi
Agent Immobilier
Affilié

Sutton

(514) 792-4577

خانه زیبایی فریده

- متخصص لیزر و الکترولیز برای از بین بردن موهای زائد
- مشاوره رایگان
- لیزر پای کامل 229 دلار

facial رایگان با خرید 75 دلار از کرم‌های درمانی

Tel: (514) 892-2030 - (514) 626-8666

گفت: برنامه‌ریزی با دیدگاهی هدفمند در رابطه با هشت عنوان شغلی زیر از ۳۱ دسامبر سال ۲۰۱۰ اجرا می‌شود:

– معمار و آرشیستک، مهندس شاخه‌های مختلف، حسابدار و مدیر مالی، تکنیسین آزمایشگاه پزشکی، مددکار شغلی، داروساز، فیزیوتراپیست و پرستار (ثبت شده).

او گفت در فاز بعدی اجرا، که طبق برنامه‌ریزی‌های به عمل آمده تا پایان دسامبر سال ۲۰۱۲ به اتمام می‌رسد، این دیدگاه شش عنوان شغلی زیر را نیز دربر خواهد گرفت:

– دندانپزشک، تکنیسین (مهندسی)، پرستار (Licensed Practical)، پزشک عمومی، معلم (K-12)

آقای جیسن کنی همچنین گفت: در همین راستا دولت با سازمان‌های مجاز و مربوط، مؤسسه‌های فرعی و دیگر نهادهای کلیدی و تأثیرگذار برای اجرای بهینه‌ی این طرح همکاری خواهد کرد. شاید بتوان گفت هدف از اجرای این طرح، برنامه‌ی شناسایی صلاحیت خارجی به نوعی، تلفیق و یکپارچگی نیروی کار آموزش‌دیده از سراسر جهان در بازار کار بوده است.

او در پایان تأکید کرد: در واقع، این طرح با فراهم کردن سرمایه‌ی لازم و همکاری با استان‌های مختلف و کارفرمایان، پروژه‌هایی را به مرحله‌ی اجرا می‌رساند که به واسطه‌ی آنها ارزیابی و شناسایی قابلیت‌های تحصیلی و حرفه‌ای تازه‌واردین در شکلی موثرتر عملی شود تا به این وسیله تازه‌واردها در کمترین زمان موفق به شروع کار در زمینه‌ی شغلی موردنظر شوند. این نهاد برای ارائه‌ی خدمات به بهترین شکل ممکن با شرکای فدرال، استانی و ناحیه‌ای در سراسر کشور همکاری می‌کند.

علاقه‌مندان می‌توانند با مراجعه به سرویس اینترنتی نهاد مذکور www.credentials.gc.ca اطلاعات بیشتر دریافت کنند.

جیسن کنی: ارزشیابی مدارک ۱۴ رشته به صورت سراسری تا پایان ۲۰۱۲

هفته / مونتreal – در شماره گذشته خبر کنفرانس مطبوعاتی وزیر مهاجرت و شهروندی، آقای جیسن کنی را با رسانه‌های قومی، منتشر کردیم و قول خبری مشروح‌تر داده شده بود. در کنفرانس مطبوعاتی سه‌شنبه ۸ دسامبر ۲۰۰۹ که تحقق نظام ارزشیابی سراسری برای مدارک تحصیل کردگان در خارج از کانادا محور آن بود زمینه‌های این تصمیم نیز توضیح داده شد. دکتر عطا هودشتیان یکی از ایرانیان شرکت کننده در این کنفرانس بود.

جیسن کنی توضیح داد که دولت در چارچوب Canada's Economic Action Plan و به منظور کمک به نیروی کار آموزش‌دیده در راستای راهیابی به بازار کار در زمینه‌ی شغلی مورد نظر، بیش از پنجاه میلیون دلار برای دو سال آتی سرمایه‌گذاری کرده است.

او گفت: در ژانویه سال ۲۰۰۹، وزیران مربوطه، در این زمینه به توافق رسیدند که ارزیابی زمانی و شناسایی توانایی‌ها و قابلیت‌های نیروی کار خارجی در درجه‌ی اول اهمیت قرار دارد که در نتیجه‌ی آن بهبود چارچوب برنامه‌ی کار در سراسر کانادا و برنامه‌ریزی در جهت شناسایی قابلیت‌های نیروی کار خارجی مورد توجه قرار گرفته است.

وی ادامه داد: در واقع می‌توان گفت هدایت قوانین و خروجی‌های مورد نظر در راستای بهبود، ارزیابی و شناسایی قابلیت‌های تازه‌واردین به کشور کانادا، هدف اصلی این سرمایه‌گذاری است و این درچارچوب یک دیدگاه نوین سراسری صورت می‌گیرد.

وزیر مهاجرت دولت فدرال در ادامه

چرا هفته را می خوانم؟ چرا هفته را مشترک شدم؟

پاسخ به یک رسالت فرهنگی در شهر



■ دکتر عطا هودشتیان

شهر مونترال با جمعیت ایرانی محدود ولی پراکنده‌اش، از دیرباز نیازمند ارگان‌های

مطبوعاتی بوده است که توانایی به هم نزدیک کردن هموطنانمان، با عقاید و گرایش‌های گوناگون را داشته باشد. از آغاز انتشار هفته، این احساس در من زنده شد که شاید از این طریق پاسخ به این نیاز پدیدار خواهد شد. و امروز پس از تلاش بسیار طراحان و دست اندرکارانش، به نظر می‌آید که هفته این مسیر پر چالش گام می‌نهد. از این‌رو، هنگامی که امکان اشتراک هفته مطرح شد، با کمال میل و با شوق مشترک شدم. از طریق اشتراک این هفته‌نامه، فکر می‌کنم به یک رسالت فرهنگی در شهرمان پاسخ داده‌ام، و انتظار دارم که دیگر هموطنانمان نیز چنین کنند. زیرا کمیونیتی ایرانی ما در شهر مونترال، عمیقاً نیازمند پرورش فرهنگی، طرح مباحثات روزمره‌ی اجتماعی، سیاسی و اقتصادی می‌باشد. و این همه از جمله از طریق گسترش ارتباط مطبوعاتی متحقق می‌شود. هفته به گونه‌ی مصممی خود را در این مسیر قرار داده است. از مطالعه‌ی هر شماره‌ی هفته خرسند می‌شوم، زیرا در صفحات آن در هر شماره، اخبار، تفسیر خبر، سیاست، فرهنگ، و بلآخره علم و مسایل بین‌المللی و حتی مطالب مربوط به حمایت از محیط سبز دیده می‌شود. می‌توان حدس زد که انتشار این هفته‌نامه برای مدیرانش، اقدامی پر مصیبت و دشوار و خصوصاً با هزینه‌ی سرسام‌آوری باید باشد، زیرا بی‌تردید هفته از حمایت هیچ حزب یا دسته یا گروه سیاسی ویژه‌ای برخوردار نیست. پس وظیفه‌ی تک تک ماست که از این هفته‌نامه حمایت کنیم.

اجرای نمایش «ما جاسوس نیستیم...» در مونترال

نمایش «ما جاسوس نیستیم...» ایرانی هستیم به کارگردانی و بازی آقای منصور تابدید در روزهای ۸ و ۹ ژانویه ۲۰۱۰ به ترتیب در تورونتو و اتاوا اجرا خواهد شد. اجرای مونترال این نمایش کم‌دی، انتقادی، موزیکال که سرگذشت یک ایرانی بهایی زندانی سابق را بیان می‌کند در روز یکشنبه ۱۰ ژانویه خواهد بود.

Montreal
Centre Louis-Bourgeois Center
boul Saint-Charles Pierrefonds, 4747
QC
PM 7:30
514-663-5976

دیگر برنامه‌ها در مونترال

سخنرانی دکتر یونس پارسابان

شنبه ۱۹ دسامبر ۲۰۰۹ ساعت

Concordia University
de Maisonneuve Blvd West 1400
De Sève Cinéma Room LB-125

برگزاری جشن یلدا

توسط انجمن دوستداران زرتشت
روز یکشنبه ۲۰ دسامبر ۲۰۰۹

corbuiser, Laval 1717

بنیاد سخن آزاد برگزار می‌کند:

برنامه‌ای از گروه داستان «پنجره‌ای به سوی آفتاب»، یک‌شنبه ۱۰ ژانویه ۲۰۱۰
تهیه بلیت: ۶۷۸۴۰۳۰

Theatre du Gesu, 1200 Bleury, Metro
Place des Arts

جشن شب یلدا توسط دانشجویان مک‌گیل

میسا، انجمن دانشجویان ایرانی مک‌گیل طی اطلاعیه‌ای اعلام کرد که با فرا رسیدن زمستان و نزدیک شدن شب یلدا، اقدام به برگزاری مراسمی در رستوران دونینی خواهد کرد. این مراسم که در تاریخ ۲۱ دسامبر ۲۰۰۹ برپا می‌شود شامل موسیقی زنده، شعر و سخنرانی، شام، رقص و مراسم ویژه شب یلدا خواهد بود.

بلیط این مراسم برای بخش اول و شام به قیمت ۱۰ دلار و برای بخش دوم به قیمت ۵ دلار است و در روزهای ۱۵، ۱۶ و ۱۷ دسامبر به فروش خواهد رسید.

بر اساس اطلاعیه میسا با توجه به محدودیت تعداد بلیطها اولویت با افرادی است که زودتر مراجعه نمایند.

محل برنامه: DONINI, 3425 St. Denis
تهیه‌ی بلیط از مهدی، MacDonald, Engineering building, room 371
سرور و حسام: Wong, Engineering building, room 7220

جشن شب سال نو در خانه فرهنگ صبا

خانه فرهنگ صبا اعلام کرد که پنجشنبه ۳۱ دسامبر ۲۰۰۹ از ساعت ۸ شب با شراب، شام سبک، موسیقی زنده و رقص به پیشباز سال نو میلادی می‌رود و تا پس از ساعت ۱۲ و تحویل سال، جشن و پای کوبی برگزار خواهد بود. اطلاعات بیشتر در این باره دیرتر ارائه خواهد شد.

گردهمایی بنیاد نیکو

بنیاد نیکو اعلام کرد: «جهت آشنایی همشهریان عزیز با چگونگی فعالیت‌های بنیاد خیریه نیکو، روز شنبه ۱۹ دسامبر ساعت ۳ الی ۵ بعد از ظهر جلسه‌ای توجیهی در «مکیک» برگزار می‌شود. گزارش مالی بنیاد در هفته آینده اعلام خواهد شد.

TRAVEL AMRO VOYAGES
آژانس مسافرتی
سفر به ایران با قیمت‌های استثنایی با

KLM bmi
نرگس حسینی / Nargess Hosseini
Tel : 514-421-0244
1 866-421-2676

Fax : 514-421-0326
www.amrotravel.com
narges@amrotravel.com
11809, Pierrefonds Blvd. Peirrefonds, Quebec H9A 1A1

IATA

شیرینی و کیتینگ رُز
سفارش انواع شیرینی‌های سنتی، زولبیا و بامیه، شیرینی تر و کیک برای مناسبت‌های مختلف پذیرفته می‌شود

(514) 903 1159

Sutton
Agent Immobilier affilié
سیمین ماهری
مشاور املاک
در مونترال، تورنتو و سندیکو

(514) 451-4663

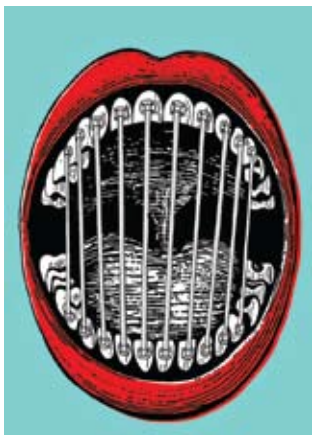
نمایشگاه: آثار صد هنرمند درباره نبود آزادی بیان در ایران

■ مریم تاجیک

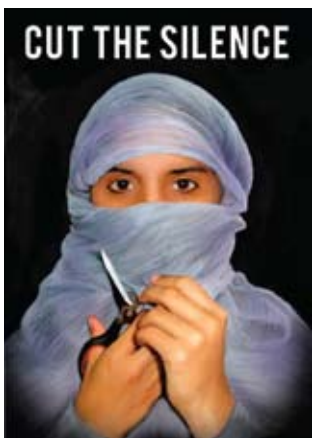


نمایشگاه "آزادی بیان" که توسط Poster4tomorrow سازمان داده شده بود، پس از هشت روز فعالیت و استقبال علاقه‌مندان، امروز جمعه ۱۸ دسامبر ۲۰۰۹ پایان یافت. علاوه بر دانشکده‌ی طراحی دانشگاه UQAM مونترال، شهرهای میلان، لاپاز، وین، آمستردام، بلگراد، برلین، بروکسل، استکهلم، بوئنس‌آیرس و لس‌آنجلس نیز همزمان میزبان این نمایشگاه بودند.

مجموعه‌ی Poster4tomorrow (پوسترهایی برای فردا) به دنبال فعالیتهای فرهنگی خود، نمایشگاهی به مناسبت روز جهانی حقوق بشر برپا نمود. این نمایشگاه توسط «مجمع فرهنگی اروپا» و «کمیته‌ی ملی فرانسه» وابسته به یونسکو که از مهم‌ترین سازمانهای حقوق بشر و مدافع آزادی‌های بنیادین هستند، حمایت شده بود.



سازمان «پوسترهایی برای فردا» به دنبال حوادث بعد از انتخابات ریاست‌جمهوری بهار امسال در ایران، در فراخوانی از طراحان بیش از ۶۷ کشور، پوسترهایی را با موضوع محدودیت‌های آزادی بیان در ایران جمع‌آوری کرد. از آن میان صد عدد از بهترین‌ها با نظر و به تصمیم هیئتی از صاحب‌نظران که گرافیست صاحب‌نام ایرانی، رضا عابدینی و همچنین نویسنده سرشناس ساکن پاریس، مرجان ساتراپی در آن حضور داشتند، به بخش نمایشگاه راه پیدا کردند.



تمامی پوسترها، با مضمون مستقیم محدودیت‌های آزادی بیان در ایران طراحی شده و هدف نمایش سانسور و ناتوانی زنان و مردان ایرانی در بیان خواسته‌ها و احساساتشان را دنبال می‌کنند.

در طراحی بعضی از پوسترها خط فارسی به کار رفته که البته با توجه به هدف برگزاری نمایشگاه، بیننده‌ی غیرفارسی‌زبان به راحتی با آن ارتباط برقرار می‌کند.

ارائه‌ی یک کاتالوگ ۹۶ صفحه‌ای از این صد

پوستر همراه با نظر و دیدگاه اعضای هیئت داوران برای علاقه‌مندان در دستور کار این گروه است. جالب توجه است که در میان کارهای برگزیده، تعداد قابل‌توجهی از طرح‌های دانشجویان مونترالی دیده‌می‌شود. پوسترها از تاریخ ۱۰ دسامبر در سایت www.poster4tomorrow.org در اختیار علاقه‌مندان قرار گرفتند.

"کتاب کتاب کتاب!"



نام کتاب: حدیث غربت جان
نویسنده: دکتر محمد استعلامی
ناشر: نگاه (تهران)
مرکز تهیه: هفته



نام کتاب: تونل
نویسنده: ارنستو ساباتو
مترجم: مریم تاجیک
ناشر: روشنان (تهران)
مرکز تهیه: هفته



نام کتاب: سرطان، علل بروز و پیشگیری
نویسنده: پروفیسور پرویز قدیریان
ناشر: Epidemio Search (مونترال)
مرکز تهیه: خانه فرهنگ صبا



نام کتاب: Morphology and conjugation: Persian verb
نویسنده: محسن حافظیان
ناشر: Multissage Inc (مونترال)
مرکز تهیه: خانه فرهنگ صبا



نام کتاب: حدیث غربت سعدی و جستارهایی در ادبیات و فرهنگ
نویسنده: رضا فرخ‌فال
ناشر: مرکز (تهران)
مرکز تهیه: کتابخانه میک



نام کتاب: دین‌های جاده‌ی ابریشم
نویسنده: ریچارد فولتس
مترجم: ع. پاشایی
ناشر: فراروان (تهران)
مرکز تهیه: کتابخانه میک



نام کتاب: اسواران ساسانی
نویسنده: دکتر کاوه فرخ
مترجم: یوسف امیری
تصویرگر: آنکس مکبراید
ناشر: گل آفتاب (مشهد)
مرکز تهیه: خانه فرهنگ صبا



نام کتاب: فرهنگ تغذیه سالم و بهداشت خانواده
نویسنده: پروفیسور پرویز قدیریان
ناشر: Epidemio Search (مونترال)
مرکز تهیه: خانه فرهنگ صبا

جایزه جهانی آزادی بیان در تورنتو به ژیلای بنی یعقوب اهدا شد

گزارشی از مراسم سالانه «روزنامه‌نگاران کانادایی برای آزادی بیان»

■ مرتضی عبدالعلیان

به دعوت روزنامه‌نگاران کانادایی برای آزادی بیان در شب نه دسامبر ۲۰۰۹ امسال ۴۷۵ روزنامه‌نگار، مفسر رادیو و تلویزیون و مطبوعات، تولیدکنندگان برنامه‌های رادیو و تلویزیون، اعضای کانون وکلا و فعالان اجتماعی، سیاسی و حقوق بشری در هتل رویال تورنتو جمع شدند تا در مراسم اعطای جایزه بین‌المللی که طبق سنت هر ساله برگزار می‌شود، شرکت داشته باشند.

موضوع برنامه امسال Impunity یا «مصونیت از مجازات» بود. (۱)



ادامه گفت: قاتلین طارا سینگ با این که سر نخ‌ای از آنها در دست است هنوز معرفی نشده‌اند. هدر همچنین گفت: بیاد طارا سینگ، سی. جی. اف. ای جایزه‌ای هر ساله به یک روزنامه‌نگار کانادایی اهدا می‌کند و امسال «تری گولد» برنده این جایزه است. زهرا کاظمی نیز یکی از برندگان این جایزه بود که توسط فرزندش استغاف دریافت شد. هدر از خانم «مری دین شیر» روزنامه‌نگار بازنشسته روزنامه «تورنتو استار» خواست به صحنه آمده «تری گولد» را معرفی کند. و مری دین چنین کرد.

پس از گولد، لوید رابرتسون به صحنه آمد و از فیلم مستندی صحبت کرد که قرار شد به‌نمایش در آید. این فیلم در مورد زندگی روزنامه‌نگارانی بود که به خاطر کار و حرفه خود و به خاطر حقیقت‌گویی و حقیقت‌نویسی به قتل رسیدند.

پس از صرف شام، در قسمت دوم برنامه لوید رابرتسون از «جان هندریک» رئیس روزنامه تورنتو استار و خانم «زینیاک» رییس تلویزیون «اومنی» خواست که به معرفی ژیلای بنی یعقوب، برنده جایزه بین‌المللی آزادی بیان بپردازند. اول، فیلمی از زندگی، کار روزنامه‌نگاری و دستگیری‌های او و صحنه‌هایی از اعتراضات مردم ایران به‌نمایش در آمد. سپس از آقای نیک آهنگ کوثر کارتون‌نویست ایرانی که در تورنتو کانادا زندگی می‌کند خواسته شد تا پیام ژیلای بنی یعقوب را بخواند.

نیک آهنگ گفت: «دقیقا راهی که ژیلای و دیگر زنان ایرانی برگزیده‌اند راهیست که باعث تغییر در جامعه می‌شود. به نظر من زنان ایران می‌توانند «تایپانیک» را هم در کشور بگردش در آورند.» پس از خواندن پیام ژیلای توسط نیک آهنگ و دریافت جایزه، حضار با ابراز احساسات ممتد از ژیلای بنی یعقوب و کارش تقدیر کردند. ژیلای بنی یعقوب در پیام خود از تداخل کار سیاسی و روزنامه‌نگاری انتقاد می‌کند و از همسرش بهمن احمدی‌امویی می‌گوید که هم اکنون در زندان به سر می‌برد. بنی یعقوب جایزه‌اش را به همسرش و همه روزنامه‌نگاران زندانی در ایران تقدیم کرد.

دریافت جایزه اش محروم شود»
اکبر گنجی روزنامه‌نگار ایرانی، زمانی که در بند بود و زهرا کاظمی بعد از مرگ خود این جایزه را دریافت کردند.
نیک آهنگ کوثر به نمایندگی از طرف ژیلای در مراسم حضور داشت.

در شروع برنامه لوید رابرتسون از نماینده بانک اسکوشیا خواست تا پیامش را قرائت کند. ایشان در مورد برنامه‌ای بنام «سی. جی. اف. ای فلو شپ» یاد کرد. طی این پروژه که هزینه آن را بانک اسکوشیا تقبل کرده است، همه ساله یک روزنامه‌نگار از کشورهای مختلف انتخاب می‌گردد تا در دانشگاه تورنتو تحصیل کند. امسال قرعه به نام یک دانشجوی السالوادی افتاده است. سخنران از او خواست تا به صحنه آمده و سخنرانی خود را ایراد نماید.

«اریک لیموز» روزنامه‌نگار السالوادی گفت: «پنج روز قبل از آمدنم به کانادا دوست و همکارم در السالوادر ترور شد و تا کنون چهارده روزنامه‌نگار در السالوادر به قتل رسیده‌اند. در جنگ داخلی السالوادر در دهه هشتاد نزدیک به هفتاد و پنج هزار نفر در طول دوازده سال جنگ کشته شدند. پوشش خبری جنگ یعنی پوشش خبری در مورد جوخه‌های مرگ و قربانیان نقض حقوق بشر که در خط مقدم جبهه انجام می‌گرفت.»
اریک ادامه داد: «آن روزها روزهای دیوانه‌کننده‌ای بود، اما برای ما پوشش این خبرها عادی شده بود.»

(۱)

در نوبت بعدی هدر هیچکاک از روزنامه‌نگار کانادایی – هندی‌تبار، به‌نام «طارا سینگ هابر» نام برد و گفت که این روزنامه‌نگار که مدیریت یک روزنامه در کانادا را به عهده داشت، به‌طرز مشکوکی به دست عواملی در استان بریتیش کلمبیا، با شلیک گلوله ابتدا فلج شد و آنگاه در سوءقصد دوم به قتل رسید. سخنران در

در این مراسم، هر ساله دو تن از شجاعترین روزنامه‌نگاران از سراسر جهان و یک روزنامه‌نگار کانادایی که در راه انجام وظیفه حرفه‌ای خود، جان خود را به خطر می‌اندازند، جایزه جهانی آزادی بیان را دریافت می‌کنند.

سازمان روزنامه‌نگاران کانادایی برای آزادی، سی. جی. اف. ای، CJFE متشکل از روزنامه‌نگاران مطبوعات و رادیو تلویزیون سراسری کانادا است. سی. جی. اف. ای مدیریت آیفکس و هشتادوهشت سازمان بین‌المللی روزنامه‌نگاری از جمله سازمان گزارشگران بدون مرز، فدراسیون بین‌المللی روزنامه‌نگاران و «سازمان ماده نوزده» را به‌عهده دارد. دفتر سازمان سی. جی. اف. ای و آیفکس هردو در تورنتو کانادا است. نزدیک به پانزده کارمند در دفتر سی. جی. اف. ای و آیفکس کار می‌کنند.

برنامه از ساعت شش تا نه و نیم شب ادامه داشت. دو تن از شخصیت‌های تلویزیونی کانادا – لوید رابرتسون از تلویزیون سی تی وی و هدر هیچکاک از تلویزیون سی بی سی مسئولیت اجرای برنامه‌ها را به‌عهده داشتند.

در جلوی صحنه دو میز قرار داشت که در دو طرف آن میهمانان مخصوص نشسته بودند. اگر ژیلای بنی یعقوب ممنوع‌الخروج نمی‌بود، همچون دیگر برنده جایزه که از روسیه آمده بود، در کنار این میز جای داشت. یک روزنامه‌نگار کانادایی که از حاضرین بود می‌گفت: «چه عیبی داشت که ژیلای هم می‌آمد و جایزه‌اش را دریافت می‌کرد، از این حیث رژیم جمهوری اسلامی چقدر باید از اخلاق سیاسی بدور باشد و نگذارد شهروندش که افتخاری را نصیب مملکتش کرده از حضور برای



سینا یک مرکز فرهنگ سازی با هدف خودکفایی

پاشا جوادی، مدیر سینا
در گفت و گو با هفته

مونترال به فعالیت مشغول است، سامان داده شده»
آقای پاشا جوادی، هدف اصلی سینا را فرهنگ سازی
می نامد و توضیح می دهد که منظور از فرهنگ سازی،
صرفاً دادن شعارهای آآمد و زیبا نیست. او می گوید:
«ما می خواهیم به کمک چنین مرکزی راه را برای حرکت
به سوی یک کامیونیتی فعال و پویا هموار کنیم، آیهی
یأس نخوانیم و راه حل مشکلات را فرافکنی ندانیم و
امیدواریم در آینده ای نه چندان دور فازهای بعدی هم به
کمک جامعه به بهره برداری برسد.»

از آقای جوادی، دانشجو و فعال مونترالی در باره
برنامه های مشخص مرکز سؤال می کنیم. می گوید:
«این مرکز عضو می پذیرد.» و در پاسخ به این سؤال
که عضویت در سینا به چه کاری می آید می گوید: «شما
می توانید با عضویت در مرکز سینا علاوه بر برخورداری از
تخفیف ویژه در فعالیتهای فرهنگسرا، در تعداد زیادی از
شرکتها و موسسه های ایرانی و غیر ایرانی، از تخفیف
و خدمات ویژه برخوردار شوید. به این ترتیب شبکه ای به
هم پیوسته و متحد از بیزینس های ایرانی خواهیم داشت
که هر یک در رونق دیگری نقش مستقیم یا غیرمستقیم
خواهد داشت.»

حق عضویت سینا سالانه ۶۰ دلار است و به گفته مدیر
آن ۱۰ دلار از ۶۰ دلار جهت تأمین جوایز و هزینه های

ادامه در صفحه ۱۴ ◀◀

■ خسرو شمیرانی

فرهنگسرای سینا در نوامبر ۲۰۰۹ در آن. دی. جی. آغاز
به کار کرد. این مرکز که در تقاطع خیابانهای سن ژاک
و کوندیش واقع شده ظاهری شبیه به یک سالن پذیرایی
آراسته دارد و با تجهیزاتی که در آن تعبیه شده می تواند
برای مجلس و میهمانی های تا صد نفر و کنفرانس های
تا ۱۵۰ نفر مورد استفاده قرار بگیرد. البته بنیانگذار آن،
حسین پورشفیعی، که ظاهراً در درازمدت برنامه های
گسترده تری با «سینا» دارد در همین ماه نخست به یک
گسترش اولیه دست زد و با افزودن یک بخش، گنجایش
سالن را به طور چشمگیری افزایش داد. همانطور که در
خبر مربوط به «روز درهای باز» سینا، در هفته
گزارش شده بود، مدیریت سینا را آقای پاشا جوادی به
عهده دارد.

او در معرفی سینا می گوید: «فرهنگسرای سینا سالن
مجهز و بزرگیست با آشپزخانه ای بزرگ، بار و امکانات
صوتی و تصویری، مکان مناسبی است برای برگزاری
میهمانی ها، جلسات، کنفرانس ها، کلاس های مختلف
و ...»

فاز اول این مرکز با هزینه ی شخصی یکی از بازرگانان
خوشنام و با سابقه ی شهر که بیش از ۳۸ سال در شهر

سازمان های فرهنگی و اجتماعی در مونترال

انجمن دفاع از حقوق بشر ایران - مونترال
Tel: (514) 299-1787
Addhi2005@yahoo.ca

انجمن حقوقدانان فارسی زبان کبک
www.ajpq.qc.ca

انجمن دوستداران زرتشت
با هدف بازشناساندن جشن های باستانی
Tel: (514) 731-1443

انجمن زنان ایرانی مونترال
نشست ثابت اولین یکشنبه هر ماه ۱۰:۳۰ صبح
St. Hubert 8043

انجمن فرهنگی ایرانیان وست آیلند
مدرسه فارسی - هر شنبه از ساعت ۱۲:۳۰
2900 Lake / Tel: (514) 626-5520

انجمن ادبی - محمد فاضل
سخنرانی های ادبی، اجتماعی و تاریخی
Tel: (514) 651-7955

بنیاد سخن آزاد
کنسرت های موسیقی اصیل و سخنرانی
Tel: (514) 944-8111

خانه ایران
1117 St. Catherine W #420
Tel: (514) 544-5962
khanehiran@gmail.com

خانه کتاب ایران - میک
کالری - کتاب فروشی - کتابخانه
4438 De la Roche / Tel: (514) 373-5777

خانه فرهنگ صبا
برنامه های فرهنگی - کتاب فروشی - کافه
5124 Sherbrooke W
Tel: (514) 481-1433

کتاب خانه نیما
5206 Decarie
Tel: (514) 485-3652

کافه لیت
هر پنجشنبه یک بحث ادبی، تاریخی و علمی
www.Cafelitt.com
info@cafelitt.com

کانون فرهنگی چکاوک
رادیو و هفته نامه
6960 Sherbrooke W
Tel: (514) 787-8848

مدرسه ایرانی دهخدا
مدرسه فارسی - هر شنبه
4976 Notre Dame W
Tel: (514) 827-6364

دوستداران موسیقی کلاسیک (Dialogue)
514-484-8748
Sheida.g@hotmail.com

بنیاد نیکوکاری ایرانیان مونترال - نیکو
5146244579
farzint@hotmail.com

فرهنگسرای سینا
سالن سخنرانی، مراسم و مجالس
514-488-3000
www.Seena.ca



خانواده های محترم مهاجر!

- خانه فرهنگ صبا و شرکت مولتی سائز کلاسهای آموزش
زبان فرانسه را در زمینه های زیر، با همکاری گروهی
از باتجربه ترین دانشگاهیان، برگزار می کند:
1. زبان فرانسه در سه سطح پایه، میانه و پیشرفته (نوشتار و گفتار)
 2. آزمونهای ورودی دبیرستانهای خصوصی و بین المللی
 3. آزمونهای دولتی (پزشکان، مهندسان، ...)
 4. کمک به انجام تکالیف درسی دانش آموزان دبیرستان و کالج.

با توجه به شرایط مهاجران جوان و نوجوان عزیز، کلاسها با مناسب ترین
بهای پرداخت و در فضایی آرام برگزار می شوند.
✓ تخفیف و امکانات ویژه برای مهاجرین تازه وارد

Tel: (514) 481-1433

روزهای نام نویسی: دوشنبه تا شنبه از 6.30-12 بعد از ظهر

Email: sabaahome@gmail.com
:Multissage@gmail.com

5124-A Sherbrooke west Corner Vendome Av. Metro Vendome





■ نویسنده: سام بیات

وکیل متخصص حقوق بین الملل و قوانین مهاجرت
■ برگردان به فارسی: فرحناز حیدرپور

نگاهی به موضوع مهاجرت در جهان و در کانادا {۷}

گروه مهاجران مستقل

اسناد مربوط به تجارب کاری را بررسی می‌کنند.

شش فاکتور انتخاب و امتیاز مورد قبول
۱. تحصیلات (حداکثر ۲۵ امتیاز) ۲. زبان رسمی (حداکثر ۲۴ امتیاز) ۳. سابقه کار (حداکثر ۲۱ امتیاز) ۴. سن (حداکثر ۱۰ امتیاز) ۵. استخدام از پیش ترتیب داده شده در کانادا (حداکثر ۱۰ امتیاز) ۶. انطباق پذیری (حداکثر ۱۰ امتیاز) حداکثر امتیاز ممکن: ۱۰۰
و امتیاز مورد قبول در حال حاضر: ۶۷
اگر امتیاز متقاضی ۶۷ یا بالاتر باشد، ممکن است به عنوان کارگر ماهر برای مهاجرت به کانادا پذیرفته شود و اگر این امتیاز کمتر از ۶۷ باشد، متقاضی شانس زیادی ندارد. اما اگر متقاضی به دلایلی معتقد است که می‌تواند در کانادا به ثبات اقتصادی دست یابد، علاوه بر فرم درخواست رسمی، در یک نامه‌ی مجزا به طور مفصل دلایل خود را توضیح داده و اسنادی را که اثبات این مدعاست به آن ضمیمه می‌کند. امتیاز مورد قبول در حال حاضر ۶۷ است. اگر متقاضی متاهل است یا در زندگی شریک قانونی دارد، هر دو نفر باید امتیاز خود را محاسبه کرده و فردی که امتیاز بالاتری دارد به عنوان متقاضی اصلی اقدام کند.

اداره‌ی مهاجرت کانادا (CIC) وسیله‌ای فراهم کرده که به متقاضی کمک می‌کند شانس خود را برای مهاجرت به کشور کانادا به عنوان یک کارگر ماهر ارزیابی نماید. نمره‌ی متقاضی در این آزمون نشان خواهد داد که چگونه مهارت‌ها و تجربه‌های زندگی متقاضی در تقاضای مهاجرت او تاثیر می‌گذارند. این آزمون فقط مشخص می‌کند که آیا متقاضی می‌تواند در گروه کارگران ماهر درخواست مهاجرت کند یا خیر. تصمیم‌گیری در مورد این درخواست بر اساس مدارک ارائه شده، توسط افسر اداره‌ی مهاجرت کانادا صورت می‌گیرد.

برای شما به عنوان یک کارگر ماهر در بازار کار کانادا بسیار مهم است. در واقع تسلط بر زبان، یکی از شش فاکتور انتخاب کارگران ماهر محسوب شده و می‌تواند بر حسب میزان تسلط (ابتدایی، متوسط و پیشرفته) به انگلیسی یا فرانسه، تا ۲۴ امتیاز داشته باشد.

چنانچه متقاضی در درخواست خود ادعا کند که به هر یک از این زبانها تسلط دارد، باید مدارک قابل قبول و قطعی مربوط را ارائه کند. این کار می‌تواند با انتخاب یکی از دو گزینه زیر انجام شود: شرکت در امتحان زبان در یک موسسه‌ی تایید شده یا ارائه مدارک کتبی که ادعای متقاضی را اثبات می‌کند.

دولت کانادا از مهاجران جدیدی که در گروه کارگران ماهر قرار می‌گیرند حمایت مالی نمی‌کند. این افراد باید ثابت کنند که از توانایی مالی لازم برای تامین خود و وابستگان خود در کانادا برخوردارند. این مدارک مالی باید به هنگام ارائه درخواست اقامت دائم تهیه شود. ممکن است برای متقاضیانی که دارای پیشنهاد کار در کانادا هستند، ارائه این مدارک مالی ضروری نباشد. مقدار پول مورد نیاز یک متقاضی جهت حمایت از خود و خانواده اش به تعداد افراد خانواده بستگی دارد.

از فوریه سال ۲۰۰۸، تمامی درخواست‌ها برای ارزیابی اولیه به دفتر مرکزی پذیرش در سیدنی، نوا اسکوشیا (کانادا) ارسال می‌شوند. در این مرحله متقاضی تنها اطلاعات مربوط به خود و وابستگانش را ارائه می‌کند. در صورتی که فرم درخواستی واجد شرایط باشد، این درخواست برای ارزیابی بیشتر به اداره صدور ویزا در منطقه مربوطه فرستاده می‌شود. متقاضیان معمولاً ظرف ۴ ماه از واجد شرایط بودن درخواست خود مطلع می‌شوند. مقامات کانادایی صدور ویزا آخرین کسانی هستند که در پروسه ارزیابی و انتخاب شرکت دارند و در نتیجه تمامی مدارک تحصیلی و

متقاضیان مهاجرت در گروه مستقل اقتصادی که درخواست خود را به بخش فدرال ارائه کرده‌اند، بر اساس شایستگی‌ها، توانایی‌ها و شانس موفقیت در کانادا ارزیابی می‌شوند. درخواست آنها بر اساس عوامل متعددی که در مقررات و قوانین مهاجرت فدرال کانادا وجود دارد مورد ارزیابی قرار می‌گیرد. انتخاب متقاضیان موفق در درجه‌ی اول به میزان توانایی آنها در کمک مؤثر به اقتصاد و بافت فرهنگی - اجتماعی کشور کانادا بستگی دارد. متقاضیان مهاجرت در گروه متخصص‌های مستقل بایستی درخواست خود را به سفارتخانه، کنسولگری و یا دفتر نمایندگی عالی‌رتبه کانادا در وطن یا کشور محل اقامت دائم خود تسلیم کنند.

متقاضیان متخصص یا تاجر می‌توانند از طریق برنامه‌های مهاجرت استانی یا برنامه‌ی مهاجرت به استان کبک درخواست خود را ارائه نمایند. متقاضیان این برنامه‌ها باید از شرایط شایستگی مورد نظر دولت فدرال (سلامتی، عدم پیشینه کیفری و سابقه امنیتی) برخوردار باشند. گروه متقاضیان متخصص‌های مستقل فدرال شامل دو گروه اصلی زیر است:

۱. کارگران ماهر ۲. متقاضیان بازرگان (سرمایه‌گذاران، کارآفرینان و مشاغل آزاد). این هفته ما تنها به بررسی متقاضیان گروه کارگران ماهر می‌پردازیم و در هفته‌های بعد، شرایط لازم جهت درخواست مهاجرت در گروه سرمایه‌گذاران، کارآفرینان و مشاغل آزاد را معرفی خواهیم کرد.
- کارگران ماهر طبق سیستم امتیازبندی انتخاب می‌شوند که در آن عوامل تعیین‌کننده در استقرار موفقیت‌آمیز متقاضی در کانادا در نظر گرفته می‌شود. اهداف سیاست انتخاب کارگران ماهر، حمایت از برنامه‌های دولت کانادا در غنی‌سازی و تقویت بافت فرهنگی - اجتماعی، تکمیل طرح توسعه اقتصادی و تضمین رفاه مردم در تمام مناطق کاناداست.

کارگران ماهر فدرال متقاضیانی هستند که ممکن است با درخواست اقامت دائم آنها در کانادا موافقت شود زیرا آنها قادر خواهند بود در کانادا به ثبات اقتصادی برسند. برای پذیرفته شدن، متقاضیان این گروه باید از شش فاکتور انتخاب، امتیاز کافی گرفته همچنین ثابت کنند که از سرمایه کافی برای



در ادامه یک پرسش/پاسخ کوتاه با پاشا جوادی

فیزیکی یک فرد نماد یک جمع نباشد و جامعه‌ی ایرانی از این فرد محوری بیرون بیاید. کافه لیت یک مجموعه خودمانی و صرفاً فرهنگی است که جدا از سرمایه‌گذاری داوطلبانه «وقت» گردانندگان و ارائه دهندگانش، هزینه‌های اندک دیگرش به صورت سهامی بین شرکت‌کنندگان تقسیم می‌شود. در واقع مجموعه‌ایست برآمده از علاقه‌ی عده‌ای دانشجو! اما سینا مرکز نیست چند منظوره که با سرمایه‌گذاری بالایی شکل گرفته و ادامه‌ی آن هم مستلزم هزینه‌های زیادی است. شرط تداومش هم خودکفایی آن است، اینجا فاکتور درآمدزایی حیاتیست در عین حال گسترده‌ی فعالیت‌ها هم بیشتر است و افراد بیشتری را شامل می‌شود. مرکز سینا به واسطه‌ی امکاناتش، می‌تواند در برگیرنده‌ی تک‌تک برنامه‌های فرهنگی باشد.

فرهنگ‌سرای سینا برای شما چیست؟ یک سالن پذیرایی؟ یک رستوران خوب؟ یک محل برای کنفرانس‌هایی با ورودیه‌های گران؟ یک مرکز فرهنگی و اجتماعی؟

برای من، فرهنگسرای سینا یک سالن است با رویکردی فرهنگی که امکان فعالیت در هر یک از مواردی که نام بردید به علاوه‌ی بسیاری دیگر را، بسته به نوآوری‌ها، فراهم می‌کند.

از کافه لیت تا سینا... به غیر از حضور فیزیکی پاشا جوادی چه رابطه‌ی دیگری میان این دو وجود دارد؟
این «از... تا» را دوست ندارم. مقصد و مبدایی نیست. دو فعالیت موازی است که حتماً در آینده نقاط تلاقی زیادی خواهند داشت. البته تجربه‌ی — اجازه بدهید بگویم — موفق کافه لیت مشوق من به عنوان مسئول اینجا بوده است. ولی من به عنوان یک فرد حقیقی، مجموعه‌ای از افراد حقوقی را در بر می‌گیرم. در سینا به عنوان مسئول، در کافه لیت به عنوان برنامه‌ریز، در آزمایشگاه به عنوان محقق و در دانشگاه به عنوان دانشجو. امیدوارم که روزی حضور

جشنواره ایده‌های برتر استفاده خواهد شد. وی در ادامه توضیح می‌دهد که همه‌ساله بهترین نوآوری‌های جوانان ایرانی را برگزیده و به آنان جایزه‌ای اهدا می‌شود تا از جوانان و آینده‌سازان جامعه حمایت کند. جوادی که نام و چهره او با کافه‌لیت شناخته شده است در باره دیگر برنامه‌های سینا می‌گوید: «علاوه بر جوانان، فرهنگسرای سینا در نظر دارد توجه ویژه‌ای را هم متوجه سالمندان کند و ضمن بهره‌گیری از تجربیات آنان، موجبات معاشرت و آشنایی بیشتر میان این گروه سنی را فراهم سازد. شما می‌توانید به عنوان عضو و یا همیار با این مرکز همکاری داشته باشید و به ایده‌هایتان جامعه‌ی عمل بپوشانید.»

تمام شواهد نشانگر این هست که سینا مرکز پرهزینه‌ای است. در باره چگونگی تأمین هزینه‌ها از وی سؤال می‌کنیم: «از آنجا که همواره درد کار فرهنگی، مشکلات مالی است و بسیاری از فعالیتهای فرهنگی به واسطه‌ی عدم پشتیبانی مالی متوقف می‌شوند، این مرکز بر آن است که هزینه‌های جاری و فعالیتهای فرهنگی‌اش را از طریق اجاره‌ی سالن مجهزش برای برگزاری مجالس مختلف (به‌تنهایی و یا با کیت‌رینگ) تأمین کند. در ماه فوریه جشنواره‌ی آدم برفی و مجسمه‌ی یخی سینا برگزار خواهد شد تا آخر هفته‌ی سرد مونترالی را با شادی و در کنار هم گرم کند و زمستان بلند مونترال را تحمل‌پذیرتر سازد. از ژانویه جلسات ماهانه‌ی گردهمایی پیشکسوتان شهر آغاز به کار خواهد کرد. در سال ۲۰۱۰ برای آخر هفته‌های شما برنامه برانچ در نظر داریم، برگزاری کلاس‌ها و جلسات متعددی هم تحت عنوان برنامه‌های متفاوت مد نظر داریم.»

چشم‌انداز فرهنگی این مرکز را چگونه می‌بینید؟ ایده‌آل شما چیست. یعنی در بهترین حالت ما در ۵ یا ۱۰ سال آینده در سینا چه چیزی خواهیم داشت؟
نقطه‌ی عطفی در جامعه‌ی ایرانی و کانادایی! و این‌که در آینده‌ای نه‌چندان دور این مرکز، به مکانی فعال و شناخته شده در سطح تمامی ساکنین مونترال دربیاید. مکانی که محصولاتش را نه فقط ایرانیان که تمامی شهروندان مونترالی استفاده کنند و منتظر برنامه‌ها و جشنواره‌ها و فعالیت‌های اجتماعی‌اش باشند. پشتیبان ایده‌های جدید باشد و قوه‌ی محرکه نوآوری‌ها و خلاصه نمونه‌ی خوبی شود از جامعه‌ی ایرانی برای کل جامعه‌ی کانادا.
و در پایان ...
در آخر می‌خواهم تأکید کنم که فرهنگسرای سینا از همکاری با کلیه‌ی هموطنان و گروه‌های فرهنگی استقبال می‌کند. ما خواهش می‌کنیم جهت اطلاعات بیشتر با ما تماس بگیرید.

SHARIF EXCHANGE
موسسه مالی شریف
تبدیل ارز - ارسال ارز به ایران و برعکس
خریدار سکه، شمش و زیور آلات طلا
Tel: (514) 561-6408 259 Côte-Vertu Ville Saint-Laurent, QC

آموزشگاه رانندگی آریا
• با ۲۰ سال سابقه کار
• ۱۲ ساعت تمرین رانندگی و اتومبیل برای امتحان ۳۰۰ دلار
• گرفتن وقت برای امتحان رانندگی در ظرف یک هفته
(514) 621-3456

فروشگاه مواد پروتئینی سن لوران
هر روز به جز دوشنبه‌ها مرغوب‌ترین گوشت و مرغ و ماهی انواع برنج، چای، عرقی‌ها، سبزی خشک و ...
(514) 369-3474
Marché de poisson et viande
5780 Sherbrooke West, Montreal QC, H4A 1X1

دفتر حقوقی علی غلامپور
وکیل دادگستری، بویژه در زمینه‌های
حقوق خانواده، دعاوی مالی، حقوق پزشکی و مهاجرت از طریق سرمایه‌گذاری در خدمت هموطنان گرامی است
Tel: (514) 395-0522
Fax: (514) 395-0524
180 Boul. Rene-Levesque Est, Bureau 109, Montreal, QC H2X 1N6
aligholampour@lawyer.com



پایان یک سال بیکاری؟

گزارشی در باره روند دردناک بیکاری‌ها در سال گذشته

■ علی شریفیان

sharifiancanada@yahoo.com

زمان در گزارشی اعلام کرد نرخ تورم به ۳/۴ درصد افزایش یافته است.

استفن هارپر نخست وزیر دولت اقلیت محافظه کار در مناظره های انتخاباتی که در روزهای اول و دوم اکتبر برگزار شد، رکود اقتصادی را انکار کرد ولی پس از پیروزی دوباره اش در انتخابات ۱۴ اکتبر اوضاع اقتصادی به گونه ای شده بود که دیگر قابل انکار نبود و دولت محافظه کار یک طرح شش ماده ای ویژه برای مقابله با رکود اقتصادی ارائه کرد. یکی از عمده اقدامات برنامه ریزی شده، تریق نقدینگی به بازار مالی و دیگری پایین آوردن نرخ بهره پایه (Prime Rate) بود.

جیم فلاهرتی وزیر دارایی در اولین بودجه دولت خود پس از انتخابات اکتبر ۲۰۰۸ پیش بینی کرد که کانادا تا سال ۲۰۱۴ دچار رکود اقتصادی خواهد بود و اعلام کرد دولت تصمیم دارد با کمک های نقدی در بسته های رونق بخش اقتصادی، با دادن میلیاردها دلار به بانک ها و موسسات مالی به آنها کمک کند که بتوانند برای فعالیتهای اقتصادی، وام در اختیار شرکتها و مردم قرار دهند تا به این وسیله با اثرات رکود اقتصادی با سرعت بیشتری مقابله شود و کشور دوباره به وضعیت اقتصادی متوازن برسد. بر همین اساس به دفعات میزان کسری بودجه افزایش یافت تا به آنجا که ماه پیش فلاهرتی به رغم چند بار پیش بینی بالاخره اعلام کرد برای

کشورهای عضو اتحادیه اروپا و تقریباً تمام کشورهای جهان و از جمله کشوری همچون برزیل که در دهه آخر قرن بیستم و در آغاز هزاره سوم پای در باشگاه کشورهای توسعه یافته و یا در حال توسعه سریع گذاشته بودند هم، با پیامدهای رکود اقتصادی روبرو شدند.

رکود اقتصادی: آغاز ماجرا

در میان کشورهای جهان کانادا بویژه و به شکلی بنیادی با تفاوت هایی با دیگر کشورهای جهان، دچار رکود اقتصادی شد که هنوز از آن بیرون نیامده است. چگونگی فرو افتادن کانادا به دامن رکود اقتصادی و تفاوت هایش تقریباً با بیشتر کشورهای جهان بنا بر این اصل بنیادی است که کانادا بزرگترین شریک اقتصادی ایالات متحده است. ۷۶ درصد صادرات کانادا که سالانه به بیش از چهار صد میلیارد دلار بالغ می شود به چهل ایالت از ایالات متحده است.

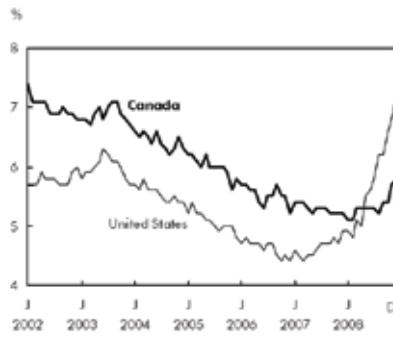
در آغازنمود بحران و رکود اقتصادی در ۲۷ اکتبر ۲۰۰۸ با کاهش صادرات کانادا به آمریکا، ارزش دلار کانادا در نرخ برابری اش با دلار آمریکا به زیر ۸۰ سنت رسید. این کمترین میزان ارزش دلار کانادا از سپتامبر ۲۰۰۴ تا آن زمان بود. مارک کارنی مدیر کل بانک مرکزی کانادا در همان

پس از بزرگترین رکود و بحران اقتصادی جهان که در سال ۱۹۳۰ مردم پنج قاره را با مخاطرات گسترده ای روبرو کرد، و همچنین دوره های رکود کوتاه و موضعی تا پایان قرن، قرن جدید نیز در سال ۲۰۰۰ و اوایل سال ۲۰۰۱ با رکود اقتصادی آغاز شد. در آن بحران، کانادا هم دچار رکود اقتصادی شد. رکود اقتصادی آغاز هزاره سوم آنقدر به طول نینجامید و ابعاد گسترده ای به خود نگرفت، اما چون استخوانی لای زخم باقی ماند و بنابر تحلیل هایی که از سوی کارشناسان امور اقتصادی جهان و بویژه صاحب نظران امور مالی و اقتصادی ایالات متحده آمریکا ارائه شد، پایه، بنیاد و سبب ساز بحران و رکود اقتصادی شد که نتایج آن در سال ۲۰۰۸ چهره نمود. رکود اقتصادی که حجم عظیم فعالیت های اقتصادی دنیا تنها در زمینه ارزش سهام بورس جهان در آغاز اکتبر سال ۲۰۰۸ بر ۲۶ تریلیون و ۶۰۰ میلیارد دلار آمریکا بالغ می شد

رکود اقتصادی همه گیر جهانی با سقوط بی سابقه تاریخی ارزش سهام در بورس نیویورک در تاریخ ۲۹ سپتامبر ۲۰۰۸ به روشنی مشهود شد. به دنبال این «بیگ بنگ» اقتصادی، کشورهای عضو گروه ۸ به همراه دو غول اقتصادی آسیا چین و هند، تمام

فوریه ۲۰۰۹: شمار بیکاران افزایش می‌یابد

تعداد ۸۳ هزار نفر دیگر به لشکر بیکاران افزوده شدند، نرخ بیکاری باز هم افزایش یافت و به رکود تازه ۷/۷ درصد رسید. بیشترین مشاغل در ساختمان سازی از دست رفت. مردم انتاریو، آلبرتا و کبک بیشترین بیکارشدگان بودند. بریتیش کلمبیا به علت ساختمان سازی برای المپیک زمستانی ۲۰۱۰ از بیکاری به نسبت مصون ماند. در این ماه ۲۹۰۰ مرد و جوان از کار بیکار شدند.



▲ نمودار مقایسه‌ای نرخ بیکاری در کانادا و ایالات متحده بین دو بحران اقتصادی

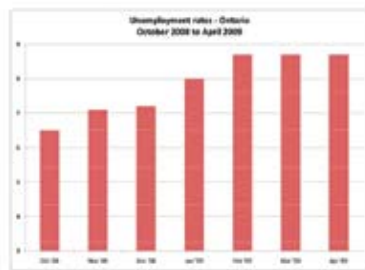
رسید. از ۷۱ هزار نفری که بیکار شدند اکثریتشان کسانی بودند که در مراکز تولید مشغول به کار بودند. انتاریو با بیشترین تعداد بیکاران و با نرخ بیکاری ۷/۱ درصد به بالاترین نرخ بیکاری در تمام کشور رسید. نرخ بیکاری در این استان در ماه پیش از این ماه ۶/۵ درصد بود.

دسامبر ۲۰۰۸: رکود در امور ساختمان سازی و بیکاری‌های بیشتر

در دسامبر، ۳۴ هزار نفر دیگر و عمدتاً در امور ساختمان سازی بیکار شدند و نرخ بیکاری متوسط کانادا به ۶/۶ درصد رسید. آلبرتا در میان استانهای کشور بیشترین بیکاری‌ها را پیدا کرد.

ژانویه ۲۰۰۹: گسترش نگران کننده بیکاری

در اولین ماه سال نو یکبارہ ۱۲۹ هزار نفر از کار بیکار شدند. بیکار شدن این شمار از کانادایی‌ها که بیشتر از بدترین بیکاری‌های تاریخ اقتصاد کانادا در دهه ۸۰ و دهه ۹۰ بود، مسئله بیکاری را نگران کننده تر کرد. نرخ بیکاری به ۷/۲ درصد رسید. در این ماه انتاریو، بریتیش کلمبیا و کبک بیشترین صدمات بیکاری را تجربه کردند در میان زنان و مردان و همینطور جوانان میزان بیکاری تقریباً بطور یکسان چهره نمود.



▲ نمودار ماهانه رشد بیکاری از اکتبر ۲۰۰۸ تا اوج بحران در آوریل ۲۰۰۹ در استان انتاریو

مارس ۲۰۰۹: نرخ بیکاری در کانادا رکورد برجای می‌گذارد

نرخ بیکاری با از دست رفتن ۶۱ هزار شغل به ۸ درصد رسید. این نرخ بیکاری از هفت سال پیش از آن یعنی تقریباً از پایان رکود اقتصادی ۲۰۰۱-۲۰۰۰ بی سابقه بود. این بار شرکت‌های بخش‌های فعال تولید، امور مالی، بیمه، املاک، ساختمان سازی مجبور به اخراج‌های گسترده شدند. در همین ماه در مجموع پنج ماه، مردان، گروهی بودند که با بیشترین بیکاری‌ها در ۳۳ سال اخیر روبرو شدند.

سال مالی جاری میزان کل کسری بودجه کشور به بیش از ۵۶ میلیارد دلار خواهد رسید. این کسری بودجه تا به اینجا در تاریخ اقتصادی کانادا یک رکورد بی سابقه بوده است.

بانک مرکزی میزان نرخ بهره را به کمترین حد ممکن خود، به ۲۵ صدم درصد کاهش داد. این نرخ بهره ای است که بانک‌ها و موسسات مالی در مبادلات مالی خود بر اساس آن عمل می‌کنند و در تئوری اقتصاد سرمایه داری مبنای نرخ بهره و امهایی است که بانکها به متقاضیان می‌دهند. این نرخ تا به امروز به همین میزان ثابت نگاهداشته شده است.

سامان مستحکم بانکهای کانادا

یکی از عوامل مهمی که گذار کانادا از رکود اقتصادی را بطور نسبی نسبت به آمریکا می‌تواند آسانتر کند، ساختار و شیوه عملکرد بانکهای کشور است. ژان کریتین نخست وزیر اسبق کانادا با درایت ویژه ای در سال ۱۹۹۵ بر خلاف آنچه در آمریکا اتفاق افتاد و به رغم فشارهایی که از سوی مخالفان بر او وارد شد، این ساختار را حفظ کرد. در سال ۱۹۹۵ هم بانکها، هم کلان شرکتهای اصرار داشتند که بانکهای کانادا هم بتوانند همانند بانکهای همسایه جنوبی با هم ترکیب شوند و اقدام Deregulation، خارج شدن کار بانکها از آئین‌نامه‌های اجرایی بانک مرکزی انجام شود.

بر اساس تعریف‌هایی که در اقتصاد سرمایه‌داری درباره رکود اقتصادی و نشانه‌های آن بدست داده شده نمودارهای این پدیده در بالا رفتن نرخ تورم، کاهش فاحش ارزش سهام بورس، کاهش ارزش و خرید و فروش املاک، توقف فعالیتهای اقتصادی، گردش کند و کمزای سرمایه و پول و از همه مهمتر بیکاری گسترده و بالا رفتن نرخ بیکاری تجلی می‌یابد. اینها نمودارهای عمده رکود اقتصادی در کنار نمودها و تبعات فرعی‌تر آن است.

از شروع رکود اقتصادی در کانادا یا به عبارت دیگر ظهور روشن آن، بیکاری از نمودارهای مشخص و بارز آن بوده است.

نوامبر ۲۰۰۸: آغاز بیکاری‌ها

در ماه اکتبر ۲۰۰۸ برای برگزاری انتخابات چهلمین مجلس فدرال با استخدام کادر برگزار کننده این انتخابات به رغم این که رکود اقتصادی عملاً آغاز شده بود اما میزان اشتغال به کار هنوز متوازن بود و نرخ بیکاری به ۶/۲ درصد بالغ می‌شد. در همین ماه در آلبرتا ۱۵ هزار نفر به بازار کار اضافه شدند و میزان اشتغال به کار از این استان نفت خیز به بالاترین رکورد تاریخ اقتصادی خود رسید.

در ماه نوامبر ۲۰۰۸، ۷۱ هزار نفر از کار بیکار شدند و این آغاز سال بیکاری بود. نرخ بیکاری از ۶/۲ درصد به میزان یک دهم درصد افزایش و به ۶/۳ درصد

امور مالی و املاک بخش هایی بودند که اشتغال آفرینی کردند. نرخ بیکاری در میان جوانان و نسبت به تابستان سال پیش از آن افزایش یافت و به ۹/۵ درصد رسید.

سپتامبر ۲۰۰۹: افزایش چشمگیر اشتغال به کار

حدود ۳۱ هزار نفر و عمدتاً در بخش ساختمان سازی به کار مشغول شدند. اشتغال به کار در بریتیش کلمبیا، نیوبرانزویک و جزیره پرنس ادوارد (PEI) بویژه محسوس بود.

اکتبر ۲۰۰۹: بازهم بیکاری بیشتر

در این ماه ۴۳ هزار نفر از کار بیکار شدند. بیشتر بیکار شدگان را جوانان تشکیل می دادند. آلبرتا و بریتیش کلمبیا هم رکورد دار بیکاری شدند. تا به اینجا در سالی که گذشته بود جوانان با ۲۲۵ هزار بیکار، بیشترین شمار بیکاران ناشی از رکود اقتصادی را تشکیل دادند.

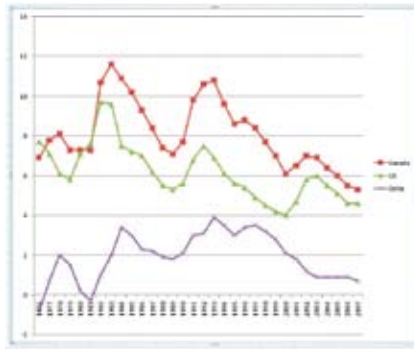
نوامبر ۲۰۰۹: اشتغال به کار گسترده

در ماهی که گذشت ۷۹ هزار نفر در سراسر کشور توانستند مشغول به کار شوند. نرخ بیکاری هنوز رکودی کم سابقه و میزان ۸/۵ درصد بوده است. اکثریت راه یافتگان به بازار کار از استانهای انتاریو و کبک بودند.

دسامبر ۲۰۰۹ و در آستانه ۲۰۱۰

آمار مربوط به دسامبر تا پایان یافتن این ماه بدست نخواهد آمد ولی بطور سنتی در این ماه به خاطر جشن های سال نو پیش بینی شده که کانادا باز هم شاهد بر سرکار بازگشتن گروه زیادی شود. پیش بینی شده افزایش تقاضا در بازار کار بویژه در خرده فروشی و بخش خدمات سبب اشتغال به کار گروه زیادی از بیکاران شود.

* این مطلب با استفاده عمده از گزارش روزنامه «گلوب اند میل» منتشر شده در تاریخ جمعه ۴ دسامبر، آرشیو خبری «هفت» و دیگر رسانه های کانادا تهیه شده است.



▲ نمودار مقایسه رشد بیکاری در کانادا و آمریکا طی سه دهه منتهی به رکود جاری

ژوئن ۲۰۰۹: بیکاری بیشتر جوانان

بالا رفتن نرخ بیکاری که به ۸/۶ درصد می رسد مانع از هرگونه خوش بینی می شود. جوانان بین ۱۵ تا ۲۴ سال ۳۳ هزار کار از دست دادند. نرخ بیکاری در میان جوانان به رکود ۱۵/۹ درصد رسید. نرخی که در یازده سال گذشته بی سابقه بود.

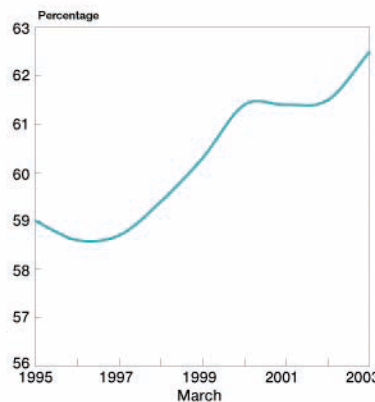
ژوئیه ۲۰۰۹: نرخ بیکاری ثابت، افزایش بیشتر بیکاری

در این ماه ۴۵ هزار نفر بیکار شدند. با این که از شروع تابستان یک ماه گذشته بود اما جوانان نه تنها نتوانستند به کاری مشغول شوند بلکه از ۴۵ هزار نفری که بیکار شدند، ۳۸ هزار نفر شان را جوانان تشکیل می دادند.

اوت ۲۰۰۹: بهبود نسبی

نرخ بیکاری به ۸/۷ درصد رسید و ۲۷ هزار نفر جذب بازار کار شدند. کارخانه ها، خرده فروشی ها،

Figure 1.6
Employment Rate in Canada



Source: Statistics Canada, 2003

▲ نمودار تغییرات تغییرات نرخ اشتغال در کانادا از ۱۹۹۵ تا ۲۰۰۳

آوریل ۲۰۰۹: افزایش اشتغال سبب کاهش بیکاری نمی شود

بعد از چند ماه متوالی وضعیت اشتغال بکار کمی بهبود یافت. میزان نرخ بیکاری همان ۸ درصد باقی ماند و حدود ۳۶ هزار نفر موفق به بازگشت به بازار کار شدند. در کبک گروه زیادی بکار مشغول شدند و در بریتیش کلمبیا هم بازار کار رونقی نسبی یافت.

مه ۲۰۰۹: باز هم بیکاری در بخش ساختمان سازی

نرخ بیکاری با از دست رفتن ۵۸ هزار شغل عمدتاً در بخشهای ساختمان سازی به ۸/۴ درصد افزایش یافت. ۴ دهم درصد بیشتر در ماه آوریل و بار دیگر بیشترین بیکاری ها نصیب انتاریو شد. دانشجویان که معمولاً در تابستان به کارهای فصلی و موقت می پردازند با مشکلات بسیاری برای کاریابی روبرو شدند.

UNE FENÊTRE AU SOLEIL

Une soirée de musique d'Iran et d'Azerbaïdjan

نجمه ازبورا کمانچه

Hamid Motebassem Setar
Pejman Hadadi Percussion
Imamyar Hasanov Kamancheh



Tournée d'Amérique du Nord
www.dastan.net

Billetterie Gesu: 514 861 4036
Tapesch Digita: 514 223 3336
info: 514 678 4030
www.gesu.net
Prix: \$35, étudiants, \$25



Theatre du Gesu
Le dimanche 10 janvier 2010, 19h30
1200, rue de Bleury, Metro Place des Arts

Design: Saeed Jalebi, www.kirpaph.com



Firouz Hemmatiyan
Agent Immobilier Affilié
Cell: (514) 827-6364
Bur: (514) 364-3315
Fax: (514) 364-3649
9515 Lasalle boul. Lasalle Qc.

فیروز هممتیان

مشاور املاک و مستغلات
در مونتreal و South Shore
مسکونی و تجاری
ارزیابی رایگان - تهیه وام مسکن

بازار فرش

خرید، فروش، تعمیر، شستشو و معاوضه

514-342-3000

5200B, de la Savane, Montreal QC. H4P 2m8

این یک شماره هفته را در بیابانم و برویم. عزرائیل گفت آن گونه باشد. شیخنا آن یک شماره را نوشت و نوشت و نوشت تا عزرائیل از انتظار به ستوه آمد و پی کار خویش روانه گشت و شیخنا تا چندی پس از آن به کتابت همان شماره مشغول بودی تا خود نیز به ستوه آمد و فوت بکرد. رضی الله عنه.

نیز گفتم اگر فی الحال تیتروش را نگوییم دو نیمه‌ها کنند و هر نیمه‌ها را بر سر کوهی بیندازند. پس از تلفون به انترنت روی آورد و گفت عجب چیزی. پس گفت باید جهانی شد و همه‌جا مطبوعه‌ی ما باشد از جابلقا تا ونکوور و از خانه‌ی مامانم اینا تا اینجا. فی الحال دست به کار شد و هفته درآوردی و پدری از خلق بدرآوردی و یک شاهی محض رضای خدا به هیچ کس نپرداختی. چون گفتند مطبوعه کاتب خواهد فی الحال هرکه را دیدی گفتم: «اكتب!» و پاسخ شنیدی «کتابت ندانم!» سخنا پاسخ دادی: «دانی و ندانی! اكتب!» و او کتابت کردی.

آن عاشق هر مطبوعه، آن وارد به هر مقوله، آن استاد گرفتن مقالات مجانی، آن جد اندر جد تهرانی، آن ساکن آلمان به دوران جوانی، آن دهنده ماهانه دو بیست دلار به مسعود باستانی، آنکه ناگهان می‌بینی مجله‌اش را آبنامی، آن آواره به هر سوی در پی آگهی بازرگانی، آن سبیل و مو جوگندمی، آن در آرزوی نشربه‌ای جهانی، آن رزمنده غیاث‌آباد با جهل و نادانی، آن اهل یسار انقلابی، آن همواره مملو از شور جوانی، آن برگرفته نامی خسروانی، شیخنا مولانا و تدنا خسروی شمیرانی از اهل کاغذ و قلم بود و معروف همه مونترال بود.

تذکره الاولیاء شرح احوال شیخنا مولانا خسرو شمیرانی

■ میرزا محمد جباری حق
■ کاریکاتور: سیروس یحیی‌آبادی



نقل است روزی شیخنا با مریدانش در صحرا قدم زد. ناگاه چهارپایانی راه را بستند و جملگی به چرا پرداختند. شیخنا گفت بروید و آنان نرفتند. شیخنا عصا به زمین کوبید و نخیر، چهارپایان هیچ نرفتند. شیخنا خم شد و بدید همگی ورق‌های هفته چریدندی و نشخوار کردند. شیخنا منقلب گشت و گفت زین پس نباید که همه گل و گیاه بخورند و مریدان نعره‌ها کشیدند و همه از هوش برفتند و از آن واقعه شیخنا فقط چمن خوردی و گفتم این چمن نیست، گیاه است.

گویند شیخنا در کودکی در پی داریه‌ای دوان بود، از غیب پیرزالی بر او ظاهر آمد. گفت چه گویی؟ زال هیچ نگفت. شیخنا از پوستین کاغذی بدر آورد گفت پس بنویس. زال چیزی نوشت و مزد خواست. شیخنا گفت زکی، برا همین دو خط؟ پس پی داریه‌اش دوان شد تا به فاکولته طب رسید. چند سالی طب بیاموخت تا دندان به هنر کیمیا کند. لیک شبی به خواب، میرزا جهانگیرخان صور اسرافیل بدید. میرزا بگفت: به چه کاری؟ شیخنا پاسخ داد: با منی؟ میرزا صورتش را بر زمین کوفت و از خواب شیخنا برون برفت. آن واقعه بر شیخنا کارگر گشت و طب رها کرده سر به بیابان گذارد و سر از اقیانوس درآورد.

میرزا کاتب‌الدین پخمه‌آبادی از کرامات و کلمات شیخنا بسیار نقل کرد. شیخنا بگفت: «ان الکاتب الاحسن هو الکاتب المیت» (ترجمه: نویسنده خوب نویسنده مرده است) و نیز بگفت: «من هو حبيب الهفته، هو یحیی جبار» (ترجمه: هر کس هفته را دوست دارد من را هم دوست دارد) و بگفت: «المال؟ المال؟ لا حق الزحمه» (ترجمه: پول؟ کدام پول؟ حق الزحمه نداریم.) و آخر بگفت «لاخیال» (ترجمه: بی خیال بابا).

نقل است چون خیس خیس از بیابان بازگشت گفت جهان چنین نباشد و چنان باشد که من گویم. پس جهان چنان شد. همانا گفت دنیا به حول قلم بگردد آن هم قلم مفتکی. پس در دو کار شد. یکی تعطیل مطبوعات و دیگری برقراری مطبوعات. چنان که اگر مطبوعه‌ای برقرار بود شیخنا به یک اشاره دکانش را تخته نمودی و اگر تعطیل بودی به ذکری باز برقرارش نمودی. بسیار مطبوعه دید و گفت اینان همه بر باد فنا هستند و همه نان‌خور امپریالیسم. پس صبح تا شب را به بی‌بی‌سی و وی.او.ای ناسزا گفت تا در بندش کردند و در بند هم ناسزا گفت تا گونی بر سرش کردند.

گویند چون شب به نیمه رسیدی تلفون بر دست شدی و آسایش از خلق بر بودی. زمانی بر گوشی فوت بکردی و چون از این کار فارغ شدی زنگ زدی و گفتم برای دو ساعت بعد بایستی مقاله بدهی در باب آثار شیخ مزخرف‌الدین لنگرانی در حول قوه جاذبه بین اورانگوتان‌ها. و

گویند چون شب به نیمه رسیدی تلفون بر دست شدی و آسایش از خلق بر بودی. زمانی بر گوشی فوت بکردی و چون از این کار فارغ شدی زنگ زدی و گفتم برای دو ساعت بعد بایستی مقاله بدهی در باب آثار شیخ مزخرف‌الدین لنگرانی در حول قوه جاذبه بین اورانگوتان‌ها. و

وقتی که قرار بر گشودن این صفحه شد بحث حدود و خطوط قرمز شد و میرزا گفت تنها در حالتی دست به قلم می‌برد که خط قرمز ولایی در کار نباشد. پس قرار بر این شد. میرزا برای اثبات این که خط قرمز نمی‌شناسد به سردبیر گیر داد. پرسیدیم: ای بی وفا جور جفا با ما چرا، با رقیبان مهربانی دشمنی با ما چرا؟ قرار بود فعالان موثر در مونترال گرفتار گردند و ما که نه فعالیتیم و نه موثر. جواب آمد که این درست؛ اما چشیدن طعم این نیش حقتان است تا بدانید خط قرمز نداشتن یعنی چه.

خ.ش

■ پاشا جوادی و محمد جباری حق

نتایج نظرسنجی کافه

بالاخره پس از گذشت دو ماه از آغاز نظرسنجی حوالی شصت نفر به زور ضرب و کتک فرم‌های نظرسنجی را پر کردند. مسؤلین کافه پس از ارسال مجروحان به بیمارستان به بررسی تحلیلی نتایج پرداختند و دست به کشف‌های تاریخ‌سازی زدند. در کمال تعجب علی‌رغم این که در جلسات کافه لیت ۳۷٪ شرکت‌کنندگان از جامعه بانوان هستند در نظر سنجی ۴۶٪ فرم‌ها توسط بانوان پر شده بود که نشان از وظیفه‌شناسی بیشتر بانوان از آقایان است. معلوم شد ۶۲٪ اهالی کافه لیت بین هجده تا چهل و پنج بهار دیده‌اند. در نظرسنجی در مورد تغییر روز و ساعت برنامه مختصر ۸۱٪ گفتند همینی که هست خوب است، بعد شما بفرمایید ملت محافظه‌کار. در ضمن در کمال تأسف و تأثر خاطر نشان می‌شویم در چهل جلسه اخیر کافه فقط دو نفر از ارائه دهندگان از جامعه بانوان بوده‌اند. اگر نظری برای حل این معضل دارید ما را هم از نظر تان بهره‌مند فرمایید، بالاخص شما بانوی گرامی.

کافه لیت منتظر کمک شماست

طبق نظرسنجی، جمعی از خیرین گمنام قول کمک مالی و غیرمالی به کافه داده‌اند. حمایت مالی شما از یک دلار قابل تا هزار دلار ناقابل ما را در افزودن به کیفیت جلسات کمک می‌کند. اگر حوصله دارید جهت خلاصه‌نویسی از جلسات برای آرشیو یا مجله هفته و یا به‌روز نگه داشتن صفحه فیس‌بوک به ما کمک کنید، دستتان را بالا ببرید یا ایمیل بزنید. اصولاً کمک مالی شما برای خرید اقلام زیر مفید واقع خواهد شد: یک فقره پروژکتور (\$۴۹۷ + tax)، صفحه نمایش (\$۱۰۰ + tax)، یک حلقه سیستم صوتی و بلندگو (\$۱۴۸ + tax)، یک اصله دوربین برای آرشیو تصویری (\$۲۹۷ + tax) و دست آخر یک قلابه ضبط صوت برای آرشیو صوتی (\$۶۹ + tax). مبلغ مورد نیاز کل با احتساب مالیات حدود \$۱۲۳۰ دلار است. اگر بعد از تمام این قضایا چیزی در دخل ماند خرج دوره دوم مسابقه عکاسی می‌کنیم.

اگر یک موقع هوس کردید کمک مالی کنید به یکی از سه طریق زیر می‌توانید عمل کنید: (۱) حضوری (۲) آنلاین: از طریق آیکن PayPal موجود در گوشه

سمت راست و پایین صفحه اول سایت کافه. (۳) از طریق بانک، حساب به نام CaféLitt با مشخصات زیر است:

Royal Bank: Institution #RBC: ۰۰۳
Transit #: ۰۴۶۱

Acc #: ۱۰۱۲۹۵۴

بالاخره ثبت شدیم

بالاخره بعد از دو سال و نیم کافه لیت به عنوان یک ارگان غیر سودده ثبت شد و یک حساب بانکی به نام خود باز کرد، چشم حسود کور. اگر مایل بودید کمک مالی کنید می‌توانید برای گرفتن شماره حساب خبرمان کنید.

کافه لیت پاریس

جمعه ششم نوامبر کافه لیت پاریس آغاز به کار کرد. جناب دکتر مهدی کشتکار که یکی از پایه‌گذاران کافه لیت است چندی قبل برای کار و زندگی و این طور قرتی‌بازی‌ها به پاریس نقل مکان فرمود و اکنون کافه لیت پاریس را آغاز کرده است. جلسه اولشان توسط رفیق شفیق که معروف همگان است، حضرت فرخ و هاب‌زاده برگزار شده است که در باب موسیقی‌شناسی محلی بوده. جلسات دیگری نیز توسط دنا متوالیان در مورد مد و طراحی، علی عطار در مورد اثر غرب بر آسیا و گلناز کرباسچی در مورد معماری سوند برگزار شده یا خواهد شد.

به رفقای پاریس هم یادآوری کنید می‌توانند از طریق سایت paris.cafelitt.com یا info@paris.cafelitt.com از وقایع باخبر شوند.

هالووین

متاسفانه در جلسه، حاضرین لباس هالووین به تن کم داشتیم. بردیا سعدی‌نژاد که با سر و وضع «مرد نامرئی» در مورد سینمای ترس صحبت می‌کرد و احسان دانشیار که جلاد شده بود و یکی دو نفر دیگر با تغییرات جزئی تنها جدی گیرندگان فراخوان هالووین بودند. عکسهای این واقعه را می‌توانید در گالری سایت ببینید.

صد و پنجاه ساله شدیم

طبق محاسبات نسبتاً دقیق سازمان آمار کشوری شعبه کافه‌لیت، جلسه این هفته مورخ دهم



بچه‌های کافه لیت

کافه سینما در حال اتمام قسمت اول برنامه‌اش، سینمای ایران است. کافه فیلو مرتب پیش می‌رود هر چند به کنده. بوک‌کلاب چندان موفق نبود و پی کسی هستیم که اداره‌اش کند. کافه تئاتر دوباره فعال خواهد شد و اولین برنامه‌اش «در انتظار گودو» خواهد بود. ما دنبال دو پسر برای کامل شدن کادر هنرپیشگان هستیم.

احتمالاً به زودی کافه موزیک و کافه خاطره آغاز خواهد شد. طبعاً اگر به هر نحوی اهل موسیقی هستیم با ما تماس بگیرید. برای اطلاعات بیشتر باید صبر کنید. طبعاً ایده‌های جدید همیشه در کافه مورد استقبال قرار می‌گیرند.

در ضمن اگر به شعر و شاعری علاقه مند یا مربوط هستید خبر بدهید، چون قصد داریم هرازگاهی شب شعر بگذاریم که اشعارتان را بخوانید و به بحث بگذارید.

برنده مسابقه محبوبیت

از آن‌جا که ما تصمیم داشتیم خودمان را با آمار خفه کنیم با توجه به رای گیری در سایت، محبوب‌ترین جلسات کافه عبارتند از: (۱) شکسپیر و شاهکارش هملت (۲) نازیسم (۳) انقلاب فرانسه. جالب توجه اینجاست که هر سه این جلسات توسط دکتر شهداد حیدری ارائه شدند. بدین وسیله از ایشان به صورت رسمی تشکر کرده، ادامه جلسات ایشان را خواستاریم.



مجال به نظر می‌رسد. "بر بادرفته" یکی از شاهکارهای دوبله‌ی ایران در عصر طلایی دوبله، در کنار هملت روسی با بازی اینو کنتی اسمو کتو نوسفکی (بهترین هملت تاریخ سینما و صدای غم‌بار زنده یاد کاووس دوستدار)،

به چنان فروشی دست یافت که تا سه دهه‌ی بعد که "پدر خوانده" توانست رکورد آن را بشکند، دست‌نخورده باقی مانده بود، علاوه بر آن توانست جوایز اسکار زیادی را به دست آورد، از جمله بهترین فیلم، بهترین بازیگر نقش اول زن (ویوین لی).

بهترین بازیگر نقش دوم زن (هتی مک دانیل به نقش مامی که یکی از اولین سیاه‌پوستانی است که همراه سیدنی پواتیه موفق به دریافت آن شد) و دست آخر می‌ماند حسرت همیشگی طرفداران پروپا قرص "بر بادرفته" که تا ابد ادامه خواهد داشت که می‌گویند ای کاش مارگارت میچل ادامه‌ی آن را می‌نوشت و همین بازیگرها در آن ایفای نقش می‌کردند.

در اینجا به سه نفر که در ایجاد این شاهکار تاریخ سینما، نقش اصلی را داشته‌اند، اشاره‌ی مختصری می‌کنیم:

۱. مارگارت میچل (نویسنده‌ی داستان)، ۲. ویکتور فلمینگ (کارگردان) ۳. ویوین لی (بازیگر نقش اسکارلت)

مارگارت میچل: «امیدوارم تا زنده‌ام دنباله‌ی "بر بادرفته" را ننویسم!»

متولد ۸ نوامبر ۱۹۰۰ در آتلانتای آمریکا، مرگ در ۱۶ آگوست ۱۹۴۹ در اثر تصادف.

این سخن بانوی نویسنده‌ای است که توانست با همین یک کتاب به افتخاراتی که هر نویسنده‌ای آرزویش را دارد، دست یابد و به سال ۱۹۳۷ به خاطر نگارش آن برنده‌ی جایزه‌ی پولیتزر شد. ذهنیت "بر بادرفته" از سالها قبل در او ایجاد شده بود، صحبت‌های جد پدری‌اش راسل کرافورد میچل که سرباز کهنه‌کاری

برباد رفته "GONE WITH THE WIND" (محمول سال ۱۹۳۹ آمریکا)

کارگردان: ویکتور فلمینگ نویسنده: مارگارت میچل فیلمنامه‌نویس: سیدنی هاوارد بازیگران: کلارک گیبل، ویوین لی، لزی هاوارد، اولیویا دوهاویلند، هتی مک دانیل، توماس میچل

تعداد محصولات سینمایی‌ای که تاریخ مصرف نداشته باشند، زیاد نیست و قطعاً "بر باد رفته" یکی از آنهاست.

آیا باورتان می‌شود که هفتاد سال از اکران این اثر کلاسیک گذشته باشد؟ با این که همه دست‌اندرکاران، سازندگان و بازیگرانش از دنیا رفته‌اند ولی همچنان با هر بار دیدنش، احساس می‌کنیم آنها زنده‌اند و بیش از پیش مجذوبشان می‌شویم.

آن دیالوگ‌های تأثیرگذار، نگاه‌های شیطان و فریبنده‌ی اسکارلت و نیش‌خندهای رت بانتر، که همیشه در پس آن سعی در مخفی کردن عشقش به اسکارلت داشت، همچنان ما را مسحور خود می‌کند، یا ملانی همیشه مهربان و دوست‌داشتنی که روی دیگری است که اسکارلت می‌توانست داشته باشد، آن تصاویر دیدنی و فراموش‌نشدنی از آتلانتا، مزرعه تارا، آتش‌سوزی خیره‌کننده که در نظام استودیوی آن زمان (۱۹۳۹) چیزی شبیه معجزه بود...

با گذشت این همه سال و انبوه فیلم‌های گوناگون، این فیلم توانسته همچنان جایگاه خود را حفظ کند و اخیراً از طرف انستیتوی فیلم آمریکا، رتبه‌ی چهارم را به عنوان یکی از فراموش‌نشدنی‌ترین فیلم‌های کلاسیک تاریخ سینما کسب کند.

نزد تماشاگران ایرانی، دیدن آن با صدای اصلی شاید چندان لطفی نداشته باشد و صدای جادویی حسین عرفانی، رفعت هاشم‌پور و جلال مقامی و ... به روی شخصیت‌ها، چنان جا افتاده‌اند که تفکیکشان از هم

بود و خطرات زیادی از جنوب و جنگ داشت، برای مارگارت ده ساله جذابیت زیادی داشت، همچنین پدرش که یکی از بنیانگذاران انجمن تاریخ آتلانتا بود. مارگارت جوان از سال ۱۹۲۲ تا ۱۹۲۶ در روزنامه آتلانتا به‌عنوان روزنامه‌نگار کار کرد و نگارش "بر بادرفته" را از سال ۱۹۲۶، وقتی فوزک پایش شکست، آن هم درست از جایی که بچگی از اسب افتاده و شکسته بود، آغاز کرد. او هرگز قصد منتشر کردنش را نداشت تا اینکه در سال ۱۹۳۵ یکی از دوستانش، مک میلان ویراستار را به او معرفی کرد. مک میلان دست‌نوشته‌های مارگارت را به تمسخر گرفت و آنها را انبوه کاغذهای درهم و برهم و بی‌محتوی توصیف کرد. همان کسی که مطمئناً سال بعد با مشاهده فروش بی‌نظیر "بر باد رفته" که بیش از هر کتاب دیگری

West Island Dental
POINTE CLAIRE
DENTAL HEALTH CENTER

دکتر رامین میرموجی
 دندانپزشک در کلینیک مجهز وست آیلند
 از دوشنبه تا شنبه برای هموطنان

Tel: (514) 695-8641
 6600 Trans Canada Hwy., Suite 806
 Pointe Claire, QC H9R 4S2

www.WestIslandDental.com

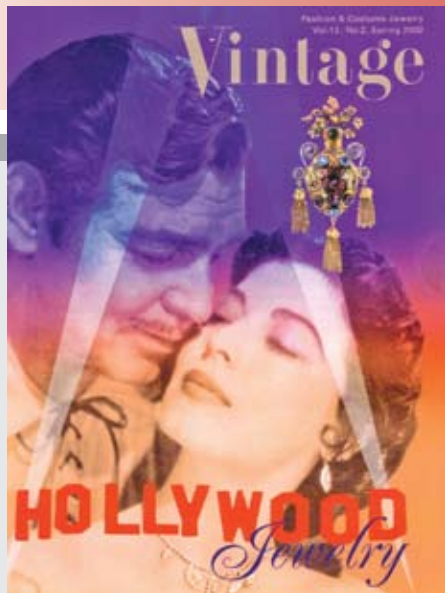
Centre Dentaire Paulo & Taheri

دکتر آذین طاهری و دکتر ژان پائولو
 دندانپزشک در کلینیک مجهز

Tel: (514) 329-2303
 5653 Boul. Henri-Bourassa E, Montreal
 Nord, QC H1G 2T4

Tel: (514) 354 - 7743
 8525 Des Ponts De-Ce
 Suite 4
 Anjou, QC H1J 1X3

هفتادسال پس از نخستین اکران: «بر باد رفته» محبوب همه نسلها و همه عصرها



اعتماد به نفس ویوین لی مثال‌زدنی بود، چه آن زمان که هنرپیشه‌ی گمنامی بود که در کنار بازیگر بزرگی چون کلارک گیبل قرار گرفت و چه در ۳۸ سالگی به سال ۱۹۵۱ که نقش Blanche Du Bois را در فیلم تحسین شده‌ی اتوبوسی به نام هوس الیا کازان برگرفته از نمایشنامه‌ی نظیر تنسی ویلیامز در کنار غول بازیگری چون مارلون براندو ایفا کرد که به خاطرش توانست دومین اسکار بازیگری را بگیرد.

او در سال ۱۹۴۰ در دو فیلم "Waterloo Bridge" و "Days ۲۱" بازی کرد و در سال ۱۹۴۱ با لارنس اولیویه ازدواج کرد و در فیلم "That Hamilton Woman" بازی کرد. او خیلی دوست داشت در فیلم ریکا نقش همسر دوم مکس دووینتر را در کنار شوهرش لارنس ایفا کند، ولی سلزنیک قبول نکرد و گفت می‌خواهم همه "بر باد رفته" را به خاطر داشته باشند، این فیلم دیگری است و آن نقش را به جوان فانتین داد که به خاطرش اسکار بازیگری آن سال را گرفت ولی ویوین و لارنس از او دلخور شدند.

اما در زمان فیلم سزار و کلتو پاترا (۱۹۴۵) زندگی‌اش به‌دنبال سقط دو بچه دستخوش تنش شد و به بیماری سل مزمن مبتلا گردید و بدتر از آن دچار افسردگی شدید شد.

در ۱۹۶۰ از اولیویه جدا شد ولی تا لحظه مرگ عکسش را روی میز توالش گذاشته بود و اصرار داشت که همه او را خانم اولیویه صدا کنند.

اولیویه با جوان پلورایت بازیگر ازدواج کرد، ویوین چند فیلم بی اهمیت بازی کرد که آخرین آن، نقش کوچکی در فیلم "Ship Of Fools" بود که در سال ۱۹۶۵ ایفا کرد.

او در سن ۵۳ سالگی در اثر سل مزمن درگذشت.

اما با هر بار دیدن "بر باد رفته" خاطره‌ی چشمان سبز درخشان، پلک‌زدن‌های هوشمندانه و لبخندهای فریبنده‌اش، ما را به این اعتراف وامی‌دارد که بگوییم: بله، رت باتلر حق داشت که عاشقش شود، یعنی چاره‌ای جز این نداشت.

با استفاده از مطالب سایت IMDB

(به‌جز انجیل) فروش کرد، نادم‌ترین فرد جهان بود. مارگارت میچل علی‌رغم پافشاری طرفداران، اصرار عجیبی داشت که هرگز قسمت دوم "بر باد رفته" را نخواهد نوشت و بعد از مرگش شوهرش جان مارش و بعد از مرگ جان در سال ۱۹۵۲ برادر مارگارت، استفان مسئول اجرای وصیت او بود که نه کتابی و نه فیلمی بر دنباله "بر باد رفته" ساخته نشود. تنها بعد از مرگ استفان میچل بود که الکساندرا ریپلی کتاب اسکارلت را نوشت که فیلمی تلویزیونی از آن با بازی تیموتی دالتن به نقش رت باتلر ساخته شد و چندان واکنش مثبتی ایجاد نکرد.

ادوین گرانبوری دوست صمیمی مارگارت میچل در نوشتن "بر باد رفته" تأثیر زیادی داشت و آن را با رمان "جنگ و صلح" لئو تولستوی برابر می‌دانست. در سال ۱۹۳۶ دیوید اسلزنیک حق برگردان نوول مارگارت میچل را ۵۰۰۰۰ دلار خرید و بعد از موفقیت عظیم فیلم، سلزنیک ۵۰۰۰۰ دلار دیگر هم به او داد. مارگارت از نقش‌آفرینی ویوین لی و کلارک گیبل در فیلم به جای شخصیت‌های اصلی رضایت کامل داشت و انتقادهای کوچکی از فیلم کرد.

او در ۱۱ اگوست ۱۹۴۹ هنگامی که با همسرش برای تماشای فیلمی می‌رفت، با ماشین تصادف کرد و ۵ روز بعد درگذشت. آرامگاهش در کنار همسرش جان مارش، در گورستان اوکلند قرار دارد.

ویکتور فلمینگ: کارگردان
شاید کمتر کسی باور کند که کارگردان فیلم عظیم "بر باد رفته" در ابتدای سالهای ۱۹۱۰ به‌عنوان بدل‌کار وارد سینما شد و کارهایی نظیر رانندگی و مکانیکی را انجام می‌داد، بعد از مدتی توانست به عنوان فیلمبردار در بسیاری از فیلم‌های داگلاس فربنکس کار کند، او به‌زودی شروع به کارگردانی کرد و اولین فیلمش را به سال ۱۹۲۹ به نام "The Virginian" ساخت فیلمی که گری کوپر را به عنوان ستاره معرفی کرد (در حقیقت او و کوپر تا آخر عمر دوستان بسیار صمیمی هم باقی ماندند)، ستاره‌ی اقبال فلمینگ در دهه‌ی ۳۰ پرفروغ بود و توانست فیلم‌هایی نظیر: Red Dust (۱۹۳۲)، Bombshell (۱۹۳۳)، Treasure Island (۱۹۳۴) را بسازد، اما دو فیلمی که نشان‌دهنده‌ی خلاقیت بالایش بود، همانا "بر باد رفته" (۱۹۳۹) و "جادوگر اوز" (۱۹۳۹) بود.

او تصاویر را خیلی روان و دقیق می‌گرفت، پس از این دوره با کسادی دهه‌ی ۴۰، فیلم‌هایش به جز دکتر جکیل و مستر هاید موفقیت‌آمیز نبودند، اما او تا زمان مرگش در ژانویه ۱۹۴۹ در حال آماده‌سازی برای فیلم The Robe بود که ناتمام ماند و بعدها به سال ۱۹۵۲، کمپانی فوکس قرن بیستم آن را ساخت.

کلارا بو (Clara Bow) در موردش می‌گوید: "بین همه‌ی مردانی که می‌شناسم، فقط او مرد واقعی بود".
ویوین لی: بازیگر نقش اسکارلت اوهارا
متولد ۵ نوامبر ۱۹۱۳، در دارچلینگ هندوستان، مرگ در ۷ جولای ۱۹۶۷ لندن.

او قبل از جنگ جهانی اول در هند به دنیا آمد و مثل یک شاهزاده زندگی کرد، به خاطر جنگ جهانی اول تا ۶ سالگی به انگلیس نرفته بود. در نمایش‌های مدرسه‌ای شرکت می‌کرد و هنرپیشه‌ی مورد علاقه‌اش لزلی هاوارد (بازیگر نقش اشلی بود) او در ۱۹ سالگی با وکیل انگلیسی‌ای که خیلی شبیه لزلی هاوارد بود ازدواج کرد و حاصل این ازدواج دختری به نام سوزان بود.
اولین بار نقش کوتاهی را در سال ۱۹۳۵ در فیلمی انگلیسی به نام "Things are Looking up" ایفا کرد که فقط در یک صحنه حضور داشت ولی در همان یک صحنه دوربین، کاملاً روی صورتش باقی ماند. سپس در فیلم "Green Sash" نقش کوچکی به عنوان ندیمه‌ی ملکه داشت که عاشق شخصیت لارنس اولیویه می‌شد، در دنیای واقعی هم دقیقاً همین اتفاق هنگام ساختن فیلم "Fire Over England" (۱۹۳۷) افتاد. در سال ۱۹۳۹ هالیوود از اولیویه دعوت کرد که در فیلم "Wuthering Heights" بازی کند، ویوین لی هم که به‌تازگی رمان "بر باد رفته" را تمام کرده بود، خودش را بهترین فرد برای ایفای نقش اسکارلت می‌دانست و قصد داشت که هنرش را به همگان نشان دهد، او ابتدا به نیویورک و سپس برای دیدن لارنس به کالیفرنیا رفت و شام را با مایرون اسلزنیک، خواهر دیوید اسلزنیک خوردند. مایرون سریعاً خودش را به دیوید رساند و گفت: هی دیوید بیا اسکارلت را ببین!

در نهایت او توانست در جایی که ستارگان زن آن زمان نظیر: کاترین هیپورن، نورما شی‌یرر، پولت گودارد، بتی دیویس، لوتا یانگ، جون کرافورد، کارول لمبارد، آن شریدان و کلود کولبرت که برای این نقش دندان تیز کرده بودند، آن را به دست آورد.

یک انگلیسی ناشناخته، آیا می‌تواند نقش یک دختر جنوبی آمریکایی را ایفا کند؟

بله بازی خیره‌کننده‌اش در این فیلم و جایزه‌ی اسکاری که در ۲۶ سالگی گرفت، ثابت کرد که او بهترین گزینه بوده است. نقل است که کاترین هیپورن چندین بار برای تست، جهت بازی در نقش اسکارلت نزد سلزنیک رفت و دست آخر سلزنیک آب پاکی روی دستش ریخت و گفت: بین کاترین، نمی‌توانم به خودم بقبولانم که مردی مثل رت باتلر ۱۰ سال به دنبال کسی مثل تو باشد!



بوخوم از دست بوخومی‌ها خارج شده است! هاشمیان در گفت‌وگو با خبرگزاری فوتبال ایران



وقتی وحید هاشمیان در مورد بوخوم صحبت می‌کند به خوبی می‌توان حس کرد که او این تیم را از صمیم قلب دوست دارد. او چند سال پیش با درخشش در این تیم راهی بایر مونیخ شد و باز هم دوباره پیراهن آبی بوخوم را بر تن کرد ولی در حال حاضر هاشمیان شرایط دلخواه خود را در این تیم پیدا نکرده است. هاشمیان در فصل جاری خیلی کم پیش آمده که در ترکیب ثابت بوخوم بازی کند. البته او در تمرینات آماده است و مبارزه‌اش را ادامه می‌دهد. هاشمیان که مدت‌هاست ارتباطش را با رسانه‌ها محدود کرده است در گفت‌وگویی اختصاصی با خبرگزاری فوتبال ایران، در مورد آخرین وضعیتش در بوخوم و مسائل مختلف دیگر به سئوالات پاسخ می‌دهد.

این هفته باخت سنگینی مقابل بایر مونیخ داشتید. در مورد این بازی صحبت کن.

به نظر من بایرن بعد از بردی که مقابل بونوتوس داشت از لحاظ روحی در بهترین شرایط ممکن قرار گرفت و مقابل

ما بازی بسیار خوبی را انجام داد. البته تیم ما هم در این مسابقه دفاعی بازی کرد و این خطرناک است که مقابل تیمی مثل بایر مونیخ با چنین تفکری بازی کنیم. البته باید این را هم در نظر گرفت که سرمربی جدید ما هنوز به دنبال پیاده کردن تفکراتش در این تیم است و برای انتخاب بازیکنان و سیستم‌های مورد نظرش همچنان به زمان احتیاج دارد. ما امیدواریم که در آینده وضعیت بهتر شود.

فکر می‌کنی سرمربی جدید تغییر مثبتی در تیم به وجود آورده است؟

به هر حال او کارش را انجام می‌دهد و همانطور که گفتم برای شناسایی بازیکنان و ترکیب مورد نظرش تغییراتی را باید انجام دهد و احتیاج به زمان دارد.

فکر می‌کنی شرایط بوخوم در بوندس لیگا راضی‌کننده است؟

به نظر من تیم ما پتانسیل خوبی دارد و حتی می‌توانیم تا رده دهم جدول بالا بیاییم ولی تغییرات پی‌درپی در کادر فنی مشکلاتی را برای بوخوم به وجود آورد و همین موضوع باعث شد تا از شرایط ایده‌آل فاصله بگیریم.

مقابل بایرن حدود ۱۳ دقیقه بازی کردید و طبیعی است که یک مهاجم در این مدت کوتاه نمی‌تواند کار خاصی انجام دهد. درست است؟

من در همین مدت کوتاه یک بار شوت زدم که متأسفانه بوت دروازه‌بان بایر مونیخ توپ را دفع کرد و در برگشت بازیکن ما توپ را تبدیل به گل کرد که داور به اشتباه آفساید گرفت. موقعیت خوبی برای گلزنی داشتیم ولی متأسفانه به هدر رفت. من در حال حاضر تمریناتم را انجام می‌دهم و از باشگاه بوخوم حقوق می‌گیرم و به هیچ عنوان اهل اعتراض و جنجال درست کردن نیستم. در آلمان یک بازیکن نمی‌تواند با حرف زدن از روی نیمکت به ترکیب اصلی برسد و فعلاً در انتظار گذر زمان هستم تا شرایط عوض شود. پارسال هم چنین مشکلاتی داشتیم ولی گلزنی کردم و امسال هم بدشانسی‌های خاص خودم را داشتم که ۵ هفته مصدوم شدم و چند

هفته پیش هم کمردرد گرفتم.

فکر می‌کنی به ترکیب ثابت بوخوم برسی؟

من تلاشم را انجام می‌دهم و دیگر نمی‌دانم چه اتفاقاتی می‌افتد. من بوخوم را دوست دارم و تیم ما را به عنوان یک تیم خانوادگی می‌دانم که جو بسیار خوبی دارد و در یک محیط حرفه‌ای بازی می‌کنیم البته مدتی است که بوخوم از دست بوخومی‌ها خارج شده است و این ترکش فوتبال حرفه‌ای است که به این تیم خورده است.

فوتبال ایران را دنبال می‌کنی؟

متأسفانه زیاد وقت نمی‌کنم که بازی‌ها را ببینم چون یا در تمرین هستم یا مسابقه؛ ولی نتایج و اتفاقات را تا آنجا که وقت داشته باشم از طریق اینترنت پیگیری می‌کنم.

نظرت در مورد باخت تیم ملی مقابل اردن چیست؟

من این بازی را ندیدم ولی ایران قبلاً هم این شکست‌ها را خورده است. ما قبل از جام جهانی هم با اردن بازی کردیم و باختیم. به نظر من شرایط فوتبال ایران اصلاً جالب نیست. اگر تیم ملی به جام جهانی صعود می‌کرد همه در این

فضا قرار می‌گرفتند ولی الان فوتبال ایران افت کرده و خیلی‌ها رو به مسائل حاشیه‌ای آورده‌اند که برای فوتبال ایران بسیار مضر است. متأسفانه بعضی از بازیکنان و مربیان می‌خواهند از طریق اخبار و کارهای منفی مطرح شوند و با این شرایط، هم خودشان ضرر می‌کنند و هم فوتبال ایران. به نظر من وظیفه باشگاهها و رسانه‌هاست که مقابل این مشکلات بایستند. در بازی دوستانه ایران و ایسلند تعداد تماشاگران حاضر در ورزشگاه آزادی کمتر از ۵۰۰ نفر بود و خیلی‌ها معتقدند فوتبال‌بست‌های ایرانی از تیم ملی دلسرد شده‌اند. متأسفانه من نمی‌توانستم در این بازی به استادیوم بیایم!

چرا فوتبال ایران دیگر مثل گذشته ستاره ندارد یا ستاره تولید نمی‌کند؟
من از اسم ستاره استفاده نمی‌کنم چون خیلی از ستاره‌ها حتی بلد نیستند فوتبال

بازی کنند. یک بازیکن وقتی ستاره است که برای تیمش مفید باشد، رفتار حرفه‌ای داشته باشد و فقط به فوتبال تمرکز کند. نسل بازیکن‌سازی ایران متوقف شده و این اصلاً خوب نیست. تا چند سال پیش بالای ۱۰ بازیکن از ایران در لیگ‌های آلمان، اتریش و حتی بلژیک بازی می‌کردند و خیلی‌ها برگشتند و تنها چند نفر ماندند که توانستند در صعود ایران به جام جهانی تاثیرگذار باشند. البته فکر می‌کنم فوتبال ایران از رفتن بعضی بازیکنان به لیگ‌های عربی ضربه خورد و حالا خوشحالم که فوتبال امارات از برخی جهات شکست خورده و رفتن بازیکنان به این کشور کمتر شده است.

قصد داری فوتبال خود را در آلمان تمام کنی؟

به احتمال فراوان این کار را خواهم کرد. اگر یک روز حس کنم که دیگر نمی‌توانم فوتبال بازی کنم به طور حتم خداحافظی خواهم کرد. من در بهترین تیم‌های آلمان بازی کرده‌ام و معتقدم که یک فوتبال‌بست همیشه باید در تیمی بازی کند که شخصیت بالایی داشته باشد. من در این ۱۱ سال در تیم‌هایی که حضور داشتم شرایط خوبی داشتم و فقط امسال وضعیت بوخوم چندان خوب نیست.

پس قصد نداری فوتبال خود را در ایران تمام کنی؟

من هم از فوتبال ایران به اروپا آمدم و گفتم که هدفم این است که در آلمان فوتبال را تمام کنم. دیگر نمی‌دانم در آینده چه اتفاقاتی خواهد افتاد.

مثل این که قرار است یک سایت جدید راه‌اندازی کنید؟

بله. یک سایت ورزشی، هنری، فرهنگی و آموزشی است که قرار است تا چند هفته دیگر با آدرس "جهان و ورزش‌ها" world and sports.com راه‌اندازی شود. این سایت از لحاظ طراحی و کیفیت در سطح بالایی قرار دارد و اخبار فوتبال ایران، تمرینات فوتبال، مسائل آموزشی و برخی چیزهای دیگر در آن گنجانده خواهد شد.

برگرفته از سایت footballiran.ir

اخبار ورزشی

جام جهانی بسکتبال: ایران با آمریکا هم گروه شد

گروه بندی رقابت های جام جهانی بسکتبال در حالی که ظهر دیروز بر روی سایت فدراسیون جهانی قرار گرفته بود، تغییر کرد. گروه بندی رقابت های بسکتبال جام جهانی ۲۰۱۰ امروز در ترکیه برگزار شد که طی آن تیم کشورمان با صربستان، یونان، کانادا، لیتوانی و لبنان در گروه سوم قرار گرفت. گروه بندی مذکور دقیقی پیش بر روی سایت فدراسیون جهانی بسکتبال به یکباره تغییر کرد که در گروه بندی جدید تیم ایران باید در گروه دوم به مصاف کرواسی، برزیل، تونس، اسلوانی و آمریکا برود.

رقابت های جام جهانی بسکتبال تابستان سال آینده در شهرهای آنکارا، کایسری، استانبول و ازمیر برگزار می شود.

خبر بد در روز تولد ناصر خان: حجازی در بیمارستان بستری شد

ایران ورزشی - موضوع بیماری ناصر حجازی دیروز به یکی از سوژه های اصلی اهالی فوتبال تبدیل شده بود. اما برای رفع هرگونه شبهه، او روز گذشته برای انجام یکسری آزمایشات در بیمارستان بستری شد. آنیلا حجازی پسر ناصر حجازی می گوید: پزشکان معالج، آزمایشاتی را برای وی در نظر گرفته اند که در حال انجام برخی از آنها و منتظر پاسخ برخی آزمایشات ابتدایی

هستیم. هنوز چیزی مشخص و قطعی نشده است. روز گذشته خبرهایی در مورد ابتلای ناصر حجازی به سرطان ریه در برخی رسانه های ورزشی منتشر شده بود که از سوی هیچ منبع رسمی تایید نشد. نکته جالب اینجاست که این خبر درست همزمان با سالروز تولد ناصر خان در یکی از روزنامه ها چاپ شد؛ دیروز یعنی ۲۳ آذر تولد ناصر خان بود.

چهره ورزشی سال بریتانیا

رایان گیگز، از نگاه پایگاه خبررسانی بریتانیا به عنوان چهره ورزشی سال انتخاب شد و در مراسمی این جایزه را دریافت کرد. ستاره ۳۶ ساله منچستریونایتد که با ۱۱ تجربه قهرمانی در لیگ برتر به همراه شیاطین سرخ یکی از موفق ترین بازیکنان تاریخ فوتبال جزیره است جام چهره ورزشی برتر سال ۲۰۰۹ را دریافت کرد تا آن را در ویتترین افتخارات متعددش قرار دهد. بال ولزی قهرمان ۳ دوره گذشته لیگ برتر در حالی که به این عنوان انتخاب شد

که ورزشکاران بزرگی همچون جنسون باتن، راننده انگلیسی فصل گذشته تیم فرمول یک براون و قهرمان رقابت های فرمول یک سال ۲۰۰۹ و همچنین جسیکا انیس قهرمان دو و میدانی کار انگلیس پایین تر از او در رده های دوم و سوم قرار گرفتند. گیگز پس از دریافت این جایزه گفت: «معمولا هر سال برنامه اهدای جایزه به چهره ورزشی سال را تماشا می کردم. می دیدم که چه ورزشکاران بزرگی به این عنوان انتخاب می شوند. واقعا باورم نمی شود که من الان این جایزه را گرفته ام.» گیگز با کسب این جایزه، اولین



فوتبالیست در طی ۸ سال گذشته شد که به عنوان موفق ترین ورزشکار بریتانیا انتخاب می شود. آخرین فوتبالیستی که این جایزه را کسب کرد دیوید بکام در سال ۲۰۰۱ بود. پیش از بکام هم مایکل اوون در سال ۱۹۹۸، پل گاسکوین در سال ۱۹۹۰ و بای مور در سال ۱۹۶۶ تنها فوتبالیست هایی بودند که به این جایزه رسیدند. انتخاب گیگز که توسط آرای مخاطبان پایگاه خبر رسانی بریتانیا انجام شد، در حالی صورت گرفت که کاپیتان یونایتدی ها ۲۹/۴ درصد آرا معادل ۱۵۱ هزار و ۸۲۴ رأی را کسب کرد. باتن ۱۸/۷۴ درصد (۹۶ هزار و ۷۷۰) و انیس هم ۱۵/۵۸ درصد (۸۰

هزار و ۴۶۹) رأی را به دست آوردند. این تنها افتخار فردی نیست که گیگز در سال جاری به دست آورده. او علاوه بر کسب جایزه بازیکن سال اتحادیه فوتبال لیست های حرفه ای در ماه آوریل، جایزه برترین ورزشکار ولز در سال ۲۰۰۹ (سالی که هشتصدمین بازی و صد و پنجاهمین گلش را برای منچستریونایتد ثبت کرد) را نیز به دست آورد. گیگز در ادامه گفت: «برای بزرگترین مربی و بهترین باشگاه تاریخ فوتبال بازی می کنم. شاید هر چه سنم بالاتر رود بیشتر مورد تحسین قرار بگیرم. برای يك بازیکن ۳۶ ساله بازی کردن در تیمی مثل منچستر آن هم برای ۲۰ سال غیرعادی است اما من این کار را انجام داده ام، از آن لذت می برم و فکر می کنم به این زودی ها آن را ترک نکنم.» رهبر محبوب یونایتدی ها سپس به خبر تمدید قراردادش با منچستر که سرالکس فرگوسن روز جمعه دربارهاش حرف زده بود اشاره کرد و گفت: «همین دو سه روز پیش بود که این خبر را شنیدم و خیلی خوشحال شدم. امیدوارم بتوانم يك سال دیگر هم بازی کنم.»

رایاتک
 متخصص تبلیغات و بهینه سازی روی گوگل (Google)
 • پشتیبانی وب
 • طراحی وب سایت
 • تبلیغات روی اینترنت
 • بهینه سازی روی جستجوگر ها (SEO)
 tel. 514.975.2111
 info@Rayatec.net
 www.RayaTec.net

ساخت خانه نو با گارانتی APCHQ
 تعمیر و توسعه فضاهای مسکونی و تجاری
CONSTRUCTION MKD INC. Résidentiel et commercial
 R.B.Q. 8356-5994-35
ALI KHAGHANI
 Entrepreneur général
TÉL. 514.574.5743
 FAX. 514.365.8951
 mkd.inc@gmail.com

Clinique Dentaire Pearl
دکتر علی شفیعی
 دندانپزشک
 ■ دندانپزشکی زیبایی ■ ارتدسنسی برای کودکان زیر ده سال
 ■ سفید کردن دندان ها ■ پرتز های ثابت و متحرک
 دوشنبه و سه شنبه تا ۵ غروب
 پنج شنبه و جمعه تا ۸ شب - شنبه ۸ صبح تا ۵ غروب
Tel : (514) 685 - 6222
 4531 Boul Des Sources Suite 201. Roxboro QC, H8Y 3C4

■ محمدرضا عالی‌پیام

جایی که موج نیست، تلاطم برای چیست وقتی که باده نیست، بگو خم برای چیست آن کس که دیر آمده است از همه جلوست دیگر شعار حق تقدم برای چیست این جا همه از آخر صف می روند تو کوشش برای اول و دوم برای چیست ما سال هاست گوجه‌فرنگی نخورده‌ایم در حیرتم که نرخ تورم برای چیست وقتی مقدر است که آجر به جای نان پس داستان آدم و گندم برای چیست دنیا به کام هر چه سیه‌رو، سیاه‌باز دلواپسی مستر عمو تم برای چیست بر نیش، اقتضای طبیعت نموده حکم* فرق میان آدم و کژدم برای چیست هی دم تکان دهند که ثابت شود خرنده ثابت شده خریستان، دم برای چیست گویند راهها همه ختم به رم شود عشق است جمرکان و قمش، رم برای چیست جای خدا نشسته نماینده خدا آن جا که آب هست، تیمم برای چیست پنداشتید راست بمانید تا ابد؟! پس آیه «اذا دمرؤهم» برای چیست وقتی که رای، رای خداوندگار ماست دیگر حضور این همه مردم برای چیست چون اشک و آه و گریه نشان فضیلت است پس نیش‌تو ببند، تبسم برای چیست تا نیم‌سوز، پاسخ فریاد ملت است از من نپرس این همه هیزم برای چیست

جدول سودوکو

توضیح: خانه‌های جدول روبرو را با عددهای ۱ تا ۹ چنان پر کنید که در هر رج (سطر) و ستون و نیز در هر یک از جدول‌های درونی هر عدد تنها یک بار استفاده شده باشد.

				1	5			
5	6	1	3		9			8
8		7						4
7			6	9				4
9		6		5		8		3
3				8	4			6
	7					1	5	
1		5			6	4	8	9
		4	9					

▲ سطح: آسان

6	1	4	9					
	3	9				1		
7				3	1		5	9
					6			
8		5		4		3		1
			5					
3	4		2	5				6
		7				2	8	
					3	9	4	5

▲ سطح: متوسط

راه حل؟! این همه خرج کنیم یه بیمارستان بسازیم کنار چاه که چی بشه؟ مردم تعجب می‌کنن، میگن: خوب تو میگی چیکار کنیم؟ یارو میگه: بابا این که واضحه، ما این چاهو پر می‌کنیم، میریم نزدیک یه بیمارستان یه چاه می‌زنیم!

آن قبله‌ای که جام جمت می‌دهد نشان عین سعادت است، توهم برای چیست سهمیه‌بندی است عدالت در این دیار تا سهم عدل هست، تقلم برای چیست تنها یکی لبش به سخن، مابقی خموش جایی که گوش هست، تکلم برای چیست از قول من بگو: عمو سبزی‌فروش شهر جرم است رنگ سبز...

(آخ ببخشید این یک بیت را چون استثناً سیاسی شد، می‌خواستم حذف کنم، یادم رفت. لطفاً نخوانیدش)

خورده است تخم مردی و مردانگی ملخ چون مرد نیست، این همه خانم برای چیست هالو بگو برای چه هی فحش می‌دهی پس واژه‌ی سلام علیکم برای چیست

* نیش عقرب نه از ره کین است/ اقتضای طبیعتش این است.

برگرفته از وبلاگ «اضافات آقای هالو»

چاه

وسط یه شهری که طبعاً توی ایران نبوده یه چاهی بوده، هی ملت می‌افتادن توش، زخم و زبلی می‌شدن. میان تو شهرداری يك جلسه برگزار می‌کنن که واسه این مشکل یه راه حلی پیدا کنن. یکی از مهندسا پا میشه میگه: یافتم! ما یه آمبولانس می‌ذاریم بغل این چاه، هرکی افتاد توش سریع بپرتهش بیمارستان. ملت همه هورا می‌کشن... آفرین! ایول! دمت گرم! یه مهندس دیگه پا میشه میگه: الحق که همتون نفهمید! آخه اینم شد راه حل؟! ملت میگن، خوب تو میگی چیکار کنیم؟ یارو میگه: بابا تا اون آمبولانس طرف رو برسونه بیمارستان، که بدبخت جون داده. ما باید یه بیمارستان کنار این چاه بسازیم، که همه بهش سریع دسترسی داشته باشن! ملت دیگه خیلی حال می‌کنن، کف می‌زنن سوت می‌کشن، که ایول! بابا تو چه مخی داری! یهو یه مهندس دیگه پا میشه میگه: آخه این شد

عکس های منتخب سال ۲۰۰۹



نیازمندی ها

فقط با ۱۰ دلار در ماه! نام و شماره تلفن موسسه خود را در اینجا آگهی کنید.

پیش شماره های
نوشته نشده ۵۱۴ هستند.

۵۷۶-۴۱۵۵	یاس انصاری
۴۹۷-۲۵۶۷	فریبا جانفزا
۲۰۷-۹۰۰۰	ژاله حافظی
۹۶۹-۲۴۹۲	نادر خاکسار
۵۳۱-۳۶۳۱	مهدی رحیمی
۷۹۲-۴۵۷۷	مینا صالحی
۸۰۲-۲۳۴۹	سوسن گوئل
۸۶۵-۷۱۴۶	رضا نژاد
۴۵۱-۴۶۶۳	سیمین ماهری
۸۲۷-۶۳۶۴	فیروز همتیان
نان و شیرینی	
۹۸۹-۷۵۱۴	نخودچی
۹۹۴-۹۲۶۴	شورینی و کیتزینگ پری
۸۹۴-۸۳۷۲	نان سنگک شاطر عباس
نو سازی و تعمیرات ساختمان	
۸۳۵-۶۲۴۳	تی.ام.ان
۵۷۳-۸۱۱۸	ایرکا- فرهاد زرعی
۹۹۶-۲۷۲۵	انواع سنگ
۲۹۸-۱۳۹۳	خدمات ساختمانی احمد
۴۷۶-۴۷۲۶	تعمیرات ساختمانی رضا
۸۱۵-۶۲۳۴	خرید ضایعات - حامد
مشاور مهاجرت	
۶۵۶-۸۱۷۸	ماریا کتنه
۹۰۳-۴۷۲۶	علی مختاری
وکیل - مهاجرت	
۹۶۱-۸۷۳۶	دیوید برگر
۸۴۵-۸۱۴۶	سام بیات
۸۷۸-۲۴۰۰	نیما حجازی
۳۹۵-۰۵۲۲	علی غلامپور
۹۵۴-۹۹۹۸	ونسان والایی
وام مسکن	
۶۰۶-۵۶۲۶	بهرروز آقابا باخانی
وب سایت و شبکه	
۸۶۲-۶۶۴۲	Dream Media

۲۷۰-۸۴۳۷	فارس
۹۳۳-۰۹۳۳	کیاب سرا
۴۸۳-۰۰۰۰	کلی
۴۸۴-۸۰۷۲	کلبه عمو جمال
۸۴۶-۱۹۴۷	نیلوفر
روانشناس - روانکاو	
۲۲۳-۶۵۴۲	حمیرا قاسم نژاد
۸۴۹-۷۳۶۸	مهناز کاظمی
سی، دی - ویدئو	
۲۲۳-۳۳۳۶	تپش دیجیتال
صوتی و تصویری	
۴۵۰۶۹۱-۴۰۸۶	ادیو ویدئو کیک
عینک	
عکاسی و فیلمبرداری	
۸۴۶-۰۲۲۱	فتو شاپ
۴۸۸-۷۱۲۱	رز
۹۶۲-۷۳۹۲	رضا بلادی
۸۰۲-۲۱۶۸	Sarkani Photography
فرش	
۳۴۲-۳۰۰۰	بازار فرش
۳۸۵-۱۸۱۸	تهران
۲۷۷-۸۰۰۰	قصر فرش
فروشگاه ها	
۶۲۰-۵۵۵۱	اخوان
۳۸۲-۸۶۰۶	ادونیس
۴۸۹-۳۲۲۶	راکی مونتانا
۴۵۰-۶۷۶-۹۵۵۰	کوه نور
۳۶۹-۳۴۷۴	سن لوران
۸۵۸-۶۳۶۳	میوه و تره بار سامی
۹۳۲-۲۰۹۹	نور
۴۵۰-۹۰۴-۴۹۰۰	وطن
۸۴۹-۴۲۴۲	متروپولیس (تعاونی رز)
کامپیوتر	
۲۵۸-۸۱۸۶	بیژن جلالی
۹۷۵-۲۱۱۱	پیمان سلیمی-طراحی وب
۸۴۵-۵۲۳۱	نرم و سخت افزار
کتاب فروشی	
۴۸۱-۱۴۳۳	صبا
۳۷۳-۵۷۷۷	میک
کیتزینگ	
۹۹۴-۹۲۶۴	شیرینی و کیتزینگ پری
۹۰۳-۱۱۵۹	شیرینی رز
گل	
۹۸۳-۱۷۲۶	لینک فلاور-وحید
محضر رسمی	
۳۱۸-۶۳۷۳	مونا گلابی
مراکز مذهبی	
۸۴۹-۰۷۵۳	انجمن بهایی
۷۷۷-۶۴۲۱	کلیسای شاهراه مقدس
۹۹۹-۵۱۶۸	کلیسای فارسی- کشیش عادل
۳۶۶-۱۵۰۹	مرکز اسلامی ایرانیان
مشاور املاک	

۷۷۰-۱۷۷۱	مولتی ساژ
بیمه و سرمایه گذاری	
۵۶۲-۲۳۴۰	پژمان اسدی
۲۹۶-۹۰۷۱	علی پاکنژاد
۹۲۷-۳۵۰۴	سهراب مهماندوست
پزشکی	
پزشکی جایگزین	
۹۳۱-۸۲۷۴	پروین زرسا-همیویت
۹۷۹-۲۱۲۰	هیپنوتیزم-علی سلیمی
۹۹۴-۳۲۰۱	هیپنوتیزم-دکترملک
تایلو سازی	
۹۳۱-۷۷۷۹	پلکسی
ترجمه و دعوتنامه رسمی	
۲۴۶-۸۴۸۶	محمود ایزدی
۶۲۴-۵۶۰۹	شهریار بخشی
چاپ و کپی	
۹۳۱-۹۹۳۱	انتشارات فرهنگ
۴۸۸-۵۳۳۳	فتوکپی ان دی جی
حسابداری	
۷۳۵-۰۴۵۲	حسن انصاری
۴۸۷-۱۵۶۶	شکبیه نیا
حمل و نقل و اسباب کشی	
۴۱۶-۸۴۴-۶۰۶۴	امیر
خشک شویی و خیاطی	
۹۳۴-۵۶۰۰	Excel plus
خطاطی	
۹۹۹-۸۷۷۹	پذیرش سفارش
دارو خانه	
۲۸۸-۲۸۶۴	لوئیز داداش زاده
دکوراسیون منزل و محل کار	
۷۸۴-۰۲۵۷	میتر معینی/طراحی داخلی
دندان پزشکی	
۹۳۳-۳۳۳۷	شهرزاد رضا نیا
۶۳۴-۷۲۸۱	راضیه رضوی
۶۸۴-۰۱۳۵	معصومه دولتشاهی
۷۳۱-۱۴۴۳	شریف نائینی
۳۲۹-۲۳۰۳	آذین طاهری
۶۸۵-۶۲۲۲	علی شفیع
۶۹۵-۸۶۴۱	رامین میر موجی
دندان سازی	
۷۳۷-۶۳۶۳	افخم هادی
رسانه های گروهی	
۸۴۸-۹۵۹۹	بازار
۵۷۵-۸۴۵۱	پوشه
۹۹۶-۹۶۹۲	پیوند
۳۸۵-۴۷۲۶	تلویزیون
۷۸۷-۸۸۴۸	چاکو هفته
رستوران-پیتزا - کیتزینگ	
۴۸۹-۸۴۸۴	پرشیا
۴۵۰-۶۷۸-۹۳۲۲	چوپان کباب
۳۴۳-۰۳۴۳	دابل پیتزا
۴۸۵-۲۹۲۹	شیراز

اتومبیل (آجاره و فروش)	
۹۹۰-۲۵۰۰	Auto Highlander
اتومبیل (تعمیرگاه)	
۶۳۴-۱۱۱۱	اتو رایدر
۴۸۴-۴۴۸۱	اطلس
۶۲۳-۲۹۰۰	شیشه اتومبیل
اتومبیل (لوازم بدکی)	
۹۳۵-۲۸۲۹	لوازم بدکی آلفا
آرایشگاه-زیبایی-اسپا	
۶۲۶-۸۶۶۶	خانه زیبایی فریده
۴۸۱-۶۷۶۵	زهره
۹۳۴-۳۳۷۴	رویا
۹۳۳-۰۷۶۶۳	ریجنسی
۴۸۹-۶۹۰۱	شهرزاد
۹۷۵-۳۰۰۲	منیژه استتیک
۴۴۳-۳۴۹۲	فاطمه
ارز	
۸۴۸-۹۵۹۹	ام با ام
۲۸۹-۹۰۱۱	پاسیفیک
۸۴۶-۰۲۲۱	پنج ستاره
۲۲۳-۶۴۰۸	شریف
۴۸۵-۶۰۰۰	مانی وایز
ازدواج و طلاق	
۳۶۶-۱۵۰۹	شیخ صالح سبویه
آژانس های مسافرتی	
۲۴۲-۰۴۴۸	امیر- اسکای لان
۸۴۲-۸۰۰۰ EXT: ۲۹۶	فرناز معتمدی
۴۲۱-۰۲۴۴	Amro Travel
الکترونیک (تعمیرات)	
۴۲۶-۴۵۵۲	الکترونیک
۴۲۸-۰۶۵۰	امید
۵۲۷-۸۸۱۴	سولوسیون پلاس
آموزش	
۷۳۹-۳۰۱۰	انستیتو تکنیک
۳۶۸-۹۰۱۲	پروین عبائی- فارسی
۹۶۲-۳۵۶۵	مدرسه فردوسی
۶۲۶-۵۵۲۰	مدرسه وست آیلند
۹۵۲-۲۱۶۵	مدرسه دهخدا
۹۸۹-۹۴۷۵	زبان فرانسه
آموزش (رانندگی)	
۶۲۱-۳۴۵۶	آریا
آموزش (موسیقی)	
۵۶۷-۴۷۸۹	موسیقی- داوری
۴۸۵-۰۷۳۹	دف و آواز
۶۸۳-۴۴۵۷	موسیقی- سرابی
۴۸۴-۸۷۴۸	پیانو- قرچه داغی
۵۲۶-۱۰۴۷	پیانو- منتین
۵۲۷-۵۰۰۸	ویلون و پیانو
۲۶۲-۴۰۴۵	سنتور و عود
۵۸۵-۶۱۷۸	سنتور - صابر جلیلزاده
آموزش (نقاشی)	
۹۳۸-۸۰۶۶	حمیرا مرتضوی
انتشارات	

Café Restaurant
پرشیا
Persia

کافه رستوران و Take Out

سفارش انواع غذا و شیرینی پذیرفته می شود

غذاهای اصیل ایرانی با طعم و کیفیت مطلوب خانگی

دوشنبه تا جمعه: ۷.۳۰ صبح تا ۷.۰۰ شب
شنبه و یکشنبه: تعطیل

936 Girouard (corner of St. Jacques)
514-489-8484

هفته از آن همه ماست.

در کنارش باشیم و به بهبود آن یاری برسانیم

با هم هفته‌های بهتری بسازیم

همین امروز هفته را مشترک شویم

۵۱۴-۷۸۷-۸۸۴۸

برای مشترک شدن می‌توانید به آدرس زیر ای میل بنزید
و آدرس پستی خود را ارسال کنید.

info@hafteh.ca



استخدام

آژانس مسافرتی امرو ترول استخدام می‌کند:
* Experience with SABRE system
* Minimum 4 years experience
* Fluent in English & French
لطفاً رزومه‌ی خود را به آدرس زیر ارسال فرمایید:
mohamed@amrotravel.com

استخدام

پرسنل برای کافی‌شاپ
آشنایی با زبان فرانسه و انگلیسی الزامی است

514-587-5222

آگهی‌دهندگان ما تکیه‌گاه مهم هفته هستند. با مراجعه به این شرکت‌ها و موسسه‌ها و در صورت تمایل تهیه‌ی کالاها و خدمات موردنیاز خود از آنها، یاری‌دهندگان مجله خودتان را حمایت کنید.

هفته

تعمیرگاه اتو رایدر Auto Ryder

برای همه‌گونه تعمیرات اتومبیل در خدمت شما
رفع ایرادات الکترونیکی
اتومبیل خود را به ما بسپارید

با مدیریت مسعود 514-634-1111 420 1ère Avenue, Lachine, QC H8S 2S3



<p>برای فروش «دبل پیتزا»</p> <p>با بیست سال سابقه کار در داون تاون، کنار دانشگاه به علت تغییر شغل به فروش می‌رسد. با شهاب تماس بگیرید. 514-983-8536</p>	<p>استخدام</p> <p>به افراد ماهر در کارهای ساختمانی نیازمندیم 514-770-2309</p>	<p>استخدام</p> <p>کمک آشپز و Waitress با کباب سرا تماس بگیرید (514) 933-0933</p>	<p>همکاری با فرهنگسرای سینا</p> <p>فرهنگسرای سینا جهت امور کیتزینگ، آشپزی، خدمات مجالس (ویتر و ویترس، دی جی،...) از همکاری شما استقبال می‌کند. 488-3000</p>
<p>فروشی</p> <p>کرایسler اینتراپید 1999 در وضعیت خوب 160 هزار کیلومتر - 1900 دلار 514-898-4686</p>	<p>فروشی</p> <p>آینه، میز و صندلی آرایشگاه با قیمت مناسب 514-831-2293</p>	<p>اجاره</p> <p>آپارتمان دوخوابه در نزدیکی کانال لاشین 600 دلار 514-639-8559</p>	<p>محضر رسمی - مونا گلایی</p> <p>اولین محضر دار ایرانی در مرکز شهر (514) 318-6373</p>
<p>کودکستان Les petites amours</p> <p>در NDG سرایی گرم برای کودکان شما از دوشنبه تا جمعه ۷ صبح تا ۶ بعد از ظهر خارج از ساعات رسمی ۷ روز هفته در خدمت شما 514-842-7016</p>	<p>ترجمه رسمی و دعوت‌نامه شهریار بخشی</p> <p>514-624-5609</p>	<p>اجاره</p> <p>آپارتمان 3 خوابه در Lachine 700 دلار (514) 639-8559</p>	<p>سعید کامجو</p> <p>آموزش کمانچه، موسیقی کلاسیک ایرانی، تئوری موسیقی و نت خوانی 514-696-1519</p>
<p>نان سنگ شاطر عباس</p> <p>Sherbrooke West 6925 Tel: 514-894-8372</p>	<p>انتشارات فرهنگ</p> <p>خدمات چاپ کامل مهدی میرفطروس 514-931-9931</p>	<p>کلاس‌های موسیقی استاد جواد داوری</p> <p>به علت مسافرت تا ماه فوریه ۲۰۱۰ تعطیل خواهد بود</p>	<p>آموزش سنتور و عود توسط سینا بطحایی</p> <p>(514) 262-4045</p>
<p>کودکستان cute little cubs</p> <p>در بروسارد در خدمت شماست! نگهداری، آموزش و تغذیه عالی دوشنبه تا جمعه از ۷ صبح تا ۵ بعدازظهر 514-266-5335</p>	<p>مونترال - تورنتو تورنتو - مونترال</p> <p>هر هفته دوشنبه و جمعه هر گونه بار و وسایل شما را حمل و نقل می‌کنیم (416) 844-6064</p>	<p>راديو همصدا آتاوا</p> <p>را هر یکشنبه در آتاوا، از ساعت 11 صبح تا یک بعد از ظهر روی موج FM 97.9 بشنوید. تهیه‌کننده و مجری: شینم اسدالهی Tel.: (613) 244-0979 Ext. 1576 WWW.RADIOHAMSEDA.NET</p>	
<p>هر روز یک خبر، یک نوشته و یک ویدئوی تازه را در سایت پوشه بازدید کنید www.poosheh.com</p>			

Table des matières 76

Profil de la semaine

- Chômage au Canada en 2009:

Selon les pertes statistique de l'emploi au Canada en Janvier 2009 a dépassé rien vu pendant les ralentissements économiques précédents dans les années 1980 et 1990. Maintenant, Statistique Canada rapporte que le chômage est en baisse. En Novembre nombre de salariés a augmenté de 79,000.

- Parole de la semaine : un poème de Hafiz
- Québec et du Canada nouvelles
- Nouvelles des Iraniens à Montréal
- Pourquoi nous lisons HafteH et nous décidons de le souscrire /Dr Ata Houdashtiyani
- Poster4tomorrow: une exposition sur la liberté d'expression en Iran à l'UQAM / Maryam tadjik
- CJFE International Press Freedom Awards 2009 pour le journaliste iranien Jila Baniyaghoob / Morteza Abdolalian
- Une entrevue avec Pacha Javadi sur l'ouverture Seena Centre / K. Shemiranie
- Migration à travers le monde, un mot sur l'immigration, 7ème partie / par Sam Bayat traduit par F. Haeydarpour
- Satire contre les actives iraniens à Montréal / Mohammad Jabbari-Hagh
- CaféLitte Times --
- Cinéma: "Gone With the Wind" 70 ans après la première projection / Atoosa Akhavan
- Sports: Une entrevue avec une Hashemian Profi soccer en Allemagne / Behrouz Zamani
- Juste pour rire: Une poème par Mohammad-Reza Payam-Alemi

Index issue 76

Cover story

- Unemployment in canada through 2009:

According statistic Canada job losses in January 2009 surpassed anything seen during the previous economic downturns in the 1980s and 1990s. Now statistics Canada reports that unemployment is falling. In November number of employed rose by 79,000.

- Word of the week: a poem by Hafiz
- Quebec and Canada news
- News of Iranians in Montreal
- Why am I subscribing HafteH / Ata Houdashtiyani
- Poster4tomorrow: an exhibition on freedom of expression in Iran at UQAM / Maryam Tajik
- CJFE International Press Freedom Awards 2009 for Iranian journalist Jila Baniyaghoob/ Morteza Abdolalian
- An Interview with Pasha Javadi on recently opened Seena Centre / K. Shemiranie
- Migration across the world, a word on immigration, 7th part by Sam Bayat / Farahnaz Heirdarpour
- Unemployment report at the end of year/ Ali Sharifian
- Satire on Iranian activists in Montréal- this week / Mohammad Jabbari-Hagh
- CaféLitte Times -
- Cinema : " Gone With the Wind" 70 years after the first screening / Atoosa Akhavan
- Sports: An Interview with Hashemian a profi soccer in Germany/Behrouz Zamani
- Just for laugh: Poem by Mohammad-Reza Alemi-Payam

Publication/Publisher:

HafteH Journal

Rédactrice, -teur/Editors: **Leili Khaghani**

Rédacteur en chef/Editor in chief: **Khosro Shemiranie**

Rédactrice/Editor Ottawa : **Dr. Maria Sabaye Moghadam**

Désigner/Designer: **Behrouz Zamani** (www.BehGraphics.com)

Cover / couverture: **BehGraphics.com**

Caricaturist: **Sirous Yahyaabadi**

Webmaster: **Payman Salimi – Nazanin Hazrati**

General: info@hafteh.ca

Editorial: editor@hafteh.ca

Advertising: ad@hafteh.ca

Website: www.hafteh.ca

ISSN 1918-4379 HafteH

Editorial team :

Masoud Bastani,

Mohammad Jabbari-Hagh,

Mostafa Modirrousta,

Pasha Javadi,

Payman Salimi,

Ali Sharifian,

Maryam Tajik,

N. Tehrani

Remerciements particuliers à ceux qui ont contribué à ce numéro

Special thanks to those who contributed to this issue:
Morteza Abdolalian, Sam Bayat, Farahnaz Heydarpour &/et Ata Houdashtiyani

Convention du service Poste-Publications

NO 41740020

Retourner les Articles non distribuables à ma société :

6960 Sherbrooke O Suite 15

Montréal QC, H4B 1R2

WWW.HAFTEH.CA



"میوه و تره بار سامی"

با چهار شعبه بزرگ
در خدمت ایرانیان مونترال

کیفیت: خوب
قیمت ها: غیر قابل رقابت

سامی، جایی که می توانید سبد
خرید خود را پر از میوه کنید اما
کیف پولتان را خالی نکنید

▶ **Laval**

1550 Boulevard Daniel-Johnson
Laval, QC, Canada
(450) 978-1333

▶ **Lasalle**

400 avenue Lafleur,
Lasalle, QC H8R 3H6
(514) 368-1333

▶ **Nord-est Montréal**

8200 19E Avenue,
Montréal, QC H1Z 4J8
(514) 594-1333

▶ **Head Office**

1505 rue Legendre Ouest,
Montréal, QC H4N 1H6
(514) 858-6363

SAMI



FRUITS

76

HafteH

6960 Sherbrooke W. #15 Montreal Qc H4B 1R2
Tel: (514) 787-8848

Un hebdomadaire pour la communauté iranienne de Montréal
A weekly Newsletter for the Iranian Community in Montreal
Vol.2 - No.76 - Friday December 18, 2009
Convention du service Poste-Publications NO 41740020
ISSN 1918-4379 HafteH

Sam Bayat & Associates
A Canadian and International Law Firm

CLS international

اخذ تابعیت و پاسپورت کمتر از ۲ ماه

سفر به بیش از ۹۰ کشور جهان بدون ویزا
(کانادا و انگلستان و اروپا و سنگاپور , هنگ کنگ و...)



Tehran, Iran

By Appointment:
Tel: (+9821) 88614820 (5 lines)
Fax: (+ 9821) 88614819
e-mail: cts-teh@ilsgroup.com

Montreal, Canada

1470 Peel, Bureau B-915
H3A 1T1 Canada
Tel: (+1-514) 845 8146
Fax: (+ 1- 514) 845 5091
e-mail: cts-mtl@ilsgroup.com

Dubai, U.A.E.

Suite 702, Canadian Consulate Bldg.,
Khalid Ibn Waleed St., Dubai
Tel: (+ 9714) 355-4646
Fax: (+ 9714) 355-2357
e-mail: cts-dxb@ilsgroup.com

St. Kitts & Nevis

Kennilyn House, New Street
Basseterre, St. Kitts KN
Tel: (+1-869) 465-2878
Fax: (+1-869) 465-6077

دفاتر دیگر ما در کویت و لندن و واشنگتن